

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 868/2008,**annettu 3 päivänä syyskuuta 2008,****maatilojen tulojen selvittämiseen ja niiden taloudellisen toiminnan analysointiin käytettävästä maatilailmoituksesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon verkoston luomisesta Euroopan talousyhteisön maatilojen tuloja ja taloutta koskevien kirjanpito-tietojen keruuta varten 15 päivänä kesäkuuta 1965 annetun neuvoston asetuksen N:o 79/65/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan, 7 artiklan 3 kohdan ja 12 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen N:o 79/65/ETY 7 artiklassa tarkoitettujen kirjanpito-tietojen, jotka kerätään maatilojen tulojen luotettavaa selvittämistä varten laaditun maatilailmoituksen perusteella, on seurannan kohteena olevista kirjanpito-tiloista riippumatta oltava yhdenmukaiset luonteensa, määrittelynsä ja esitystapansa puolesta. Yksinkertaisuuden ja tietojen luettavuuden vuoksi olisi säädettävä myös, että kyseisessä yksilöllisessä ilmoituksessa esitetään täydentävä aineisto ja yksityiskohdat, jotka vastaavat mainitun asetuksen 11 artiklan mukaisesti valittujen maatilojen taloudellisen toiminnan analysoinnin erityistarpeita. Tällaisessa tapauksessa maatilailmoitusta on pidettävä myös 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuna erityisenä maatilailmoitukseksi.
- (2) Maatilojen tulojen selvittämiseen käytettävästä maatilailmoituksesta 23 päivänä syyskuuta 1977 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 2237/77⁽²⁾ vahvistetaan kirjanpito-tietojen keruuta koskevat säännöt.
- (3) Maatilailmoituksen perusteella kerätyissä tiedoissa on otettava huomioon verkoston luomisen jälkeen ja yhteisen maatalouspolitiikan kehityksen myötä saatu kokemus, ja tietojen on vastattava määritelmiä, jotka annetaan asiaa koskevissa asetuksissa ja erityisesti maataloustuotteiden luonnonmukaisesta tuotantotavasta ja siihen viittaavista merkinnöistä maataloustuotteissa ja elintarvikkeissa 24 päivänä kesäkuuta 1991 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2092/91⁽³⁾, yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1782/2003⁽⁴⁾, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston (maaseuturahaston) tuesta maaseudun kehittämiseen 20 päivänä syyskuuta 2005 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1698/2005⁽⁵⁾, rakennerahojen tukeen oikeutettujen alueiden osalta Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa ja koheesiorahastoa koskevista yleisistä säännöksistä sekä asetuksen (EY) N:o 1260/1999 kumoamisesta 11 päivänä heinäkuuta 2006 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1083/2006⁽⁶⁾ ja maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tietyistä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä 22 päivänä lokakuuta 2007 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1234/2007⁽⁷⁾ (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus).

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon verkoston luomisesta Euroopan talousyhteisön maatilojen tuloja ja taloutta koskevien kirjanpito-tietojen keruuta varten 15 päivänä kesäkuuta 1965 annetun neuvoston asetuksen N:o 79/65/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan, 7 artiklan 3 kohdan ja 12 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen N:o 79/65/ETY 7 artiklassa tarkoitettujen kirjanpito-tietojen, jotka kerätään maatilojen tulojen luotettavaa selvittämistä varten laaditun maatilailmoituksen perusteella, on seurannan kohteena olevista kirjanpito-tiloista riippumatta oltava yhdenmukaiset luonteensa, määrittelynsä ja esitystapansa puolesta. Yksinkertaisuuden ja tietojen luettavuuden vuoksi olisi säädettävä myös, että kyseisessä yksilöllisessä ilmoituksessa esitetään täydentävä aineisto ja yksityiskohdat, jotka vastaavat mainitun asetuksen 11 artiklan mukaisesti valittujen maatilojen taloudellisen toiminnan analysoinnin erityistarpeita. Tällaisessa tapauksessa maatilailmoitusta on pidettävä myös 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuna erityisenä maatilailmoitukseksi.

(2) Maatilojen tulojen selvittämiseen käytettävästä maatilailmoituksesta 23 päivänä syyskuuta 1977 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 2237/77⁽²⁾ vahvistetaan kirjanpito-tietojen keruuta koskevat säännöt.

(3) Maatilailmoituksen perusteella kerätyissä tiedoissa on otettava huomioon verkoston luomisen jälkeen ja yhteisen maatalouspolitiikan kehityksen myötä saatu kokemus, ja tietojen on vastattava määritelmiä, jotka annetaan asiaa koskevissa asetuksissa ja erityisesti maataloustuotteiden luonnonmukaisesta tuotantotavasta ja siihen viittaavista merkinnöistä maataloustuotteissa ja elintarvikkeissa 24 päivänä kesäkuuta 1991 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2092/91⁽³⁾, yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1782/2003⁽⁴⁾, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston (maaseuturahaston) tuesta maaseudun kehittämiseen 20 päivänä syyskuuta 2005 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1698/2005⁽⁵⁾, rakennerahojen tukeen oikeutettujen alueiden osalta Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa ja koheesiorahastoa koskevista yleisistä säännöksistä sekä asetuksen (EY) N:o 1260/1999 kumoamisesta 11 päivänä heinäkuuta 2006 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1083/2006⁽⁶⁾ ja maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tietyistä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä 22 päivänä lokakuuta 2007 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1234/2007⁽⁷⁾ (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus).

- (4) Asetusta (ETY) N:o 2237/77 olisi sen vuoksi mukautettava ottaen huomioon yhteisen maatalouspolitiikan, tietojen analysointiin tarvittavien tietojen luonteen ja tietojen toimitusvälineiden kehitys kyseisen asetuksen antamisen jälkeen. Mainittu asetus on selkeyden ja järjeistämis-kannalta aiheellista korvata uudella asetuksella.
- (5) Asianmukaisesti täytetyt maatilailmoitukset on toimitettava komissiolle kunkin jäsenvaltion asetuksen N:o 79/65/ETY 6 artiklan mukaisesti nimeämän yhdyselimen välityksellä. Tätä varten olisi säädettävä, että yhdyselin voi komission käyttöönottan tietojärjestelmän avulla toimittaa kyseiset tiedot suoraan komissiolle ja että vaadittuja tietoja on voitava vaihtaa mainitussa järjestelmässä sähköisesti niiden mallien perusteella, jotka on järjestelmän välityksellä asetettu yhdyselimen saataville. Lisäksi olisi säädettävä, että komissio ilmoittaa jäsenvaltioille maatalouden kirjanpidon tietoverkkoa käsittelevän yhteisön komitean välityksellä kyseisen järjestelmän täyttöpäntöpanoa koskevista yleisistä järjestelyistä.
- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden kirjanpidon tietoverkkoa käsittelevän yhteisön komitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EYVL 109, 23.6.1965, s. 1859/65.⁽²⁾ EYVL L 263, 17.10.1977, s. 1.⁽³⁾ EYVL L 198, 22.7.1991, s. 1. Asetus korvataan neuvoston asetuksella (EY) N:o 834/2007 (EUVL L 189, 20.7.2007, s. 1) 1 päivästä tammikuuta 2009 alkaen.⁽⁴⁾ EUVL L 270, 21.10.2003, s. 1.⁽⁵⁾ EUVL L 277, 21.10.2005, s. 1.⁽⁶⁾ EUVL L 210, 31.7.2006, s. 25.⁽⁷⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Maatilaillmoitukset ja kirjanpitoliedot

1. Asetuksen N:o 79/65/ETY II ja III luvun mukaista maati-
lojen tulojen vuosittaista selvittämistä ja niiden taloudellisen
toiminnan analysointia varten tarvittavien kirjanpitolietojen
luonne ja esitystapa vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä I.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tietoihin liittyvät määri-
telmät ja ohjeet vahvistetaan liitteessä II.

2 artikla

Ilmoitukset komissiolle

1. Asetuksen N:o 79/65/ETY 6 artiklassa tarkoitettu yhdys-
elin toimittaa maatalousilmoitukset ja 1 artiklassa tarkoitettut
tiedot komissiolle käyttäen tietojärjestelmää, jonka komissio
on ottanut käyttöön ja asettanut jäsenvaltioiden saataville sähköistä
tiedonvaihtoa varten.

2. Jäsenvaltioille ilmoitetaan 1 kohdassa tarkoitettujen tietojär-
jestelmän täytäntöönpanoa koskevista yleisistä järjestelyistä maa-

talouden kirjanpidon tietoverkkoa käsittelevän yhteisön komi-
tean välityksellä.

Maatalousilmoituksen muoto ja sisältö määritellään mallin mu-
kaan ja ilmoituksen laatimiseen tarvittavien ohjeiden pohjalta.
Komissio mukauttaa ja päivittää mallia tietojärjestelmän avulla
ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua komitealta saatujen tie-
tojen perusteella.

3 artikla

Kumoaminen

Kumotaan asetus (ETY) N:o 2237/77.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän
asetukseen liitteessä III olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

4 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen,
kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan tilikaudesta 2009.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-
tioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä syyskuuta 2008.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

LIITE I

MAATILAILMOITUKSEN MUOTO

Lisätietoja tämän liitteen taulukkojen otsakkeista ja sarakkeista on liitteessä II vahvistetuissa määritelmissä ja ohjeissa. Näiden taulukoiden sarakkeissa olevat numerot ovat tietovälineissä annettavien tietojen sarjanumeroita. Nämä sarjanumerot ilmoitetaan systemaattisesti myös niiden kohtien osalta, joita ei koskaan täytetä (esim. taulukko K, pinta-alaa koskeva sarake tuotteelle 162 "lehmänmaito"). Käyttämättömät numerot ovat myöhempää käyttöä varten, ja ne olisi täytettävällöllillä.

A. MAATILAA KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

Otsakkeen numero ja kuvaus	Sarjanumero
1. Tilan numero	
— Alue	1
— Osa-alue	2
— Maatilan sarjanumero	3
"Ei käytössä"	4–5
2. Atk-tietueita ja tilivirastoa koskevat tiedot	
— 10-datan ryhmien lukumäärä	6
"Ei käytössä"	7–16
— Tiliviraston numero	17
3. Tilan yritysmuoto	18
"Ei käytössä"	19
4. Kansalliset otos- ja painotuskertoimet	
— Jäsenvaltion tilalle laskema kansallinen painotus	20
"Ei käytössä"	21
"Ei käytössä"	22
"Ei käytössä"	23–30
5. Maatilan sijainti	31
6. Tilaluokka	
— Luonnonmukainen maatalous	32
— Teknis-taloudellinen suuntautuminen valintahetkellä	33
— Teknis-taloudellinen suuntautuminen kirjanpitotietojen perusteella	34
— Taloudellinen koko valintahetkellä	35
— Taloudellinen koko kirjanpitotietojen perusteella	36
7. Tilikauden päättymisen ja tietovälineen luonnin ajankohta	
— Tilinpäätöspäivä	37
— Tietovälineen luomisajankohta	38
8. Epäsuotuisa alue	39
9. Muut maatilaa koskevat tiedot	
— Kasteltu käytössä oleva maatalousmaa (KMM)	40
— Korkeus merenpinnasta	41
— Laidunpäivät alppilaitumilla ja muilla laitumilla, jotka eivät sisälly KMM:ään	42
— Katteenalainen viljelyala yhteensä	43
— Rakennerahastojen kohdealue	44
— Ympäristörajoitteiset alueet	45
"Ei käytössä"	46–47

B. HALLINTAMUOTO

Otsakkeen numero ja kuvaus	Sarjanumero
10. Omistusviljelyssä oleva KMM	48
11. Vuokraviljelyssä oleva KMM	49
12. Osuusviljelyssä oleva KMM	50

C. TYÖVOIMA

Otsakkeen numero ja kuvaus	Tehtävä yrityksessä (koodi)	Syntymävuosi	Henkilötöyvuosia	Vuotuinen työaika (tuntia)
	(1)	(2)	(3)	(4)
A. Vakainainen palkaton työvoima				
13. Tilan haltija/tilanhoitaja (koodi 1)	51	52	53	54
	55	56	57	58
14. Tilan haltija/ei tilanhoitaja (koodi 2)	59	60	61	62
	63	64	65	66
15. Tilanhoitaja/ei tilan haltija (koodi 3)	67	68	69	70
	<i>Henkilöiden määrä</i>			
16. Haltijan/haltijoiden puoliso(t)	71	—	72	73
17. Muut	74	—	75	76
B.18. Tilapäinen palkaton työvoima	—	—	—	77
C. Vakainainen palkkatyövoima				
19. Tilanhoitaja	—	78	79	80
20. Muut	—	—	81	82
D.21. Satunnainen palkkatyövoima	—	—	—	83

D. KOTIELÄINTEN MÄÄRÄ JA ARVO

Otsakkeen numero ja kuvaus	Alkuinventaario		Loppuinventaario		Keskiarvo
	Lukumäärä	Arvo	Lukumäärä	Arvo	
	(1)	(2)	(3)	(4)	
22. Hevoseläimet	86	87	88	89	90
23. Teurasvasikat	91	92	93	94	95
24. Muut alle vuoden ikäiset naudat	96	97	98	99	100
25. Vähintään 1- mutta alle 2-vuotiaat urospuoliset naudat	101	102	103	104	105
26. Vähintään 1- mutta alle 2-vuotiaat naaraspuoliset naudat	106	107	108	109	110
27. Vähintään 2-vuotiaat urospuoliset naudat	111	112	113	114	115
28. Siitoshiehot	116	117	118	119	120
29. Teurashiehot	121	122	123	124	125
30. Lypsylehmät	126	127	128	129	130
31. Poistettavat lypsylehmät	131	132	133	134	135
32. Muut lehmät	136	137	138	139	140
33. Mehiläispesät	141	142	143	144	145
34. Naaraspuoliset siitoskanit	146	147	148	149	150
35. "Ei käytössä"	151	152	153	154	155
36. "Ei käytössä"	156	157	158	159	160
37. "Ei käytössä"	161	162	163	164	165
38. Naaraspuoliset siitosvuohet	166	167	168	169	170
39. Muut vuohet	171	172	173	174	175
40. Uuhet	176	177	178	179	180
41. Muut lampaat	181	182	183	184	185
42. "Ei käytössä"	186	187	188	189	190
43. Porsaas	191	192	193	194	195
44. Siitosemakot	196	197	198	199	200
45. Lhasiat	201	202	203	204	205
46. Muut siat	206	207	208	209	210
47. Lihakananpojat	211	212	213	214	215
48. Munivat kanat	216	217	218	219	220
49. Muu siipikarja	221	222	223	224	225
50. Muut eläimet	—	227	—	229	—

E. KOTIELÄINTEN OSTOT JA MYNNIT

Otsakkeen numero ja kuvaus	Eläinten ostot	Eläinten myynnit	Oma kulutus ja luontoissuoritukset
	(1)	(2)	(3)
51. Hevoseläimet	231	232	233
52. Nautakarja	234	235	236
53. "Ei käytössä"	237	238	239
54. Lampaat	240	241	242
55. Vuohet	243	244	245
56. Siat	246	247	248
57. Siipikarja	249	250	251
58. Muut eläimet	252	253	254

F. KUSTANNUKSET

Otsakkeen numero ja kuvaus	Sarjanumero
Työvoima- ja konekustannukset	
59. Palkat ja sosiaaliturvamaksut	259
60. Ulkopuolisten tekemät työt ja koneiden vuokraus	260
61. Koneiden ja laitteiden kunnossapito	261
62. Koneiden poltto- ja voiteluaineet	262
63. Automenot	263
Erityiset karjanhoidon kustannukset	
<i>Ostorehut:</i>	
64. Tiivisterehut laidunkarjalle (hevoseläimet, naudat, lampaat, vuohet)	264
65. Korsirehut laidunkarjalle (hevoseläimet, naudat, lampaat, vuohet)	265
66. Sianrehut	266
67. Siipikarjan ja muiden pieneläinten rehut	267
<i>Tilalla tuotetut ja käytetyt rehut:</i>	
68. Laidunkarjalle (hevoseläimet, naudat, lampaat, vuohet)	268
69. Sioille	269
70. Siipikarjalle ja muille pienille eläimille	270
71. Muut kotieläintalouden erityiskustannukset	271
Erityiset viljelykustannukset	
72. Ostosiemenet ja taimet	272
73. Tilalla tuotetut ja käytetyt siemenet ja taimet	273
74. Lannoitteet ja maanparannusaineet	274
75. Kasvinsuojelutuotteet	275
76. Muut erityiset viljelykustannukset	276
77. Metsätalouden erityiskustannukset	277
Maatalouden yleiskustannukset	
78. Perusparannusten ja rakennusten yleinen kunnossapito	278
79. Sähkö	279
80. Lämmitysöljy	280
81. Vesi	281
82. Vakuutukset	282
83. Verot ja muut maksut	283
84. Muut maatalouden yleiskustannukset	284
Maatalousmaahan liittyvät kustannukset	
85. Maksettu vuokra	285
86. josta: maasta maksettu vuokra	286
87. Rakennusten vakuutukset	287
88. Maasta ja rakennuksista maksettava vero	288
Maksetut korot	
89. Maksetut korot ja rahoituskustannukset yhteensä	289
90. Maksetut korot ja rahoituskulut maata ja rakennuksia varten myönnettyistä lainoista	290
91. josta: maa-alueiden ostoon	291
92. Maksetut korot ja rahoituskulut käyttöpääomaa varten myönnettyistä lainoista ja veloista	292
93. Kokonaiskustannukset	293

G. MAA JA RAKENNUKSET, KONEET JA LAITTEET SEKÄ LIIKEPÄÄOMA

Otsakkeen numero ja kuvaus	"Ei käytössä"		Alkuin- ventaario	Investoinnit		Myyntit	Poistot	Loppuin- ventaario
				Ennen tukien vähentämistä	Tuet			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
94. <i>Maatalousmaa, rakennukset ja oikeudet, joista:</i>	294	295	296	297	298	299	300	301
95. Maatalousmaa	302	303	304	305	306	307	308	309
96. Pysyvät kasviviljelmät	310	311	312	313	314	315	316	317
97. Perusparannukset	318	319	320	321	322	323	324	325
98. Maatilan rakennukset	326	327	328	329	330	331	332	333
99. Hankintakustannukset, kiintiöt ja muut oikeudet	334	335	336	337	338	339	340	341
100. <i>Metsätalousmaa, mukaan lukien puusto</i>	342	343	344	345	346	347	348	349
101. <i>Koneet ja laitteet</i>	350	351	352	353	354	355	356	357
102. <i>Liikepääoma</i>	358	359	360	361	362	363	364	365
103. Yhteensä	366	367	368	369	370	371	372	373

H. VELAT

Otsakkeen numero ja kuvaus	Alkuinventaarior				Loppuinventaarior			
	Yht.	Josta:			Yht.	Josta:		
		Maaomaisuus ja rakennukset		Muut omai- suuserät		Maaomaisuus ja rakennukset		Muut omai- suuserät
		Yht.	Josta maata			Yht.	Josta maata	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	
104. Pitkäksi ja keskipitkäksi ajaksi myön- netyt lainat	374	375	376	377	378	379	380	381
105. Lyhytaikaiset lainat ja tilivelat	382	383	384	385	386	387	388	389
106. Yhteensä	390	391	392	393	394	395	396	397

I. ARVONLISÄVERO (ALV)

Otsakkeen numero ja kuvaus		Sarjanumero
107.	Alv-järjestelmä	400
	Alv-järjestelmän alajako (ainoastaan Espanja, Ranska ja Italia)	401
	Otsakkeet 108–111 täytetään vain maatalousjärjestelmää tai vastaavaa järjestelmää sovellettaessa	
108.	Alv myynnistä	402
109.	Alv ostoista	403
110.	Alv investoinneista	404
111.	Veroviranomaisten palauttama alv	405

J. AVUSTUKSET JA TUET

Täydelliset tiedot on annettava

Otsakkeen numero	Tavaran kuvaus	Koodi ⁽¹⁾	Määrä
112	Avustukset ja tuet, ei kuitenkaan kustannuksia ja eläinten ostoja koskevat	—	408
113	joista:	409	mihin: ...
	20 "avointa" koodia vastaa liitteessä II määriteltyjä luokkia	...	448
114	Kustannuksia koskevat avustukset ja tuet	—	449
115	joista:	450	mihin: ...
	10 "avointa" koodia vastaa kyseessä olevia kustannuksia koskevia otsakkeita (otsakkeet 59–89).	...	469
116	Eläinten ostoja koskevat avustukset ja tuet	—	470
117	joista:	471	mihin: ...
	5 "avointa" koodia vastaa ostettuja eläinryhmiä koskevia otsakkeita (otsakkeet 51–58).	...	480
118	Avustukset ja tuet yhteensä	—	481
119	"Ei käytössä"	—	482
	Erot aiempiin tilikausiin verrattuna	—	483

⁽¹⁾ Merkitään kyseisten eläinryhmien, tuotteiden, kustannusten tai suorien tukien otsake.

K. TUOTANTO (eläimiä lukuun ottamatta) (otsakkeet 120–375)

Tuote (otsake)	Viljelymuoto (koodi)	Puuttavat tiedot (koodi)	Alue	Tilikauden tuotanto	Alkuinventaariorio	Myynnit	Oma kulutus ja luontoissuoritukset	Loppuinventaariorio	Oma käyttö
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
488	489	490	491	492	493	494	495	496	497
498	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	⁽¹⁾

⁽¹⁾ Viimeinen sarjanumero = 487 + (10 × ilmoitettujen tuotteiden määrä).

L. KIINTIÖT JA MUUT OIKEUDET

Kiintiö tai oikeus	Tietomuoto (koodi)		Maksut (osto/leasing, vuokraus)	Tulot (osto/leasing, vuokraus)	Alkuinventaariorio	Poistot	Loppuinventaariorio	Määrä	Verot (myös lisämaksu)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
xxx	Koodi 1 = varoja koskevat merkinnät Koodi 2 = tuloja koskevat merkinnät	Ei käytössä	Koodi 1 = hankintojen arvo Koodi 2 = käyttömaksut	Koodi 1 = myynnin arvo Koodi 2 = vuokratulot	Koodi 1 = arvo Koodi 2 = ei käytössä	Koodi 1 = arvo Koodi 2 = ei käytössä	Koodi 1 = arvo Koodi 2 = ei käytössä		Koodi 2 = arvo

M. Asetuksen (EY) N:o 1782/2003 ⁽¹⁾ mukaiset SUORAT TUET (otsakkeet 601–680 ja 700–772)

Tuote tai tuotteiden yhdistelmä (otsake)			Maksun perusteena olevien yksiköiden määrä	Tuen kokonaismäärä	Rahoitusohje				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
xxx	Ei käytössä	Ei käytössä				Ei käytössä			

N. ELÄINTEN OSTOJA JA MYYNTEJÄ KOSKEVAT YKSITYISKOHDAT

Eläinryhmä (otsake)			Ostettujen eläinten lukumäärä	Hankintojen arvo	Myytyjen eläinten lukumäärä	Myynnin arvo			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
xxx	Ei käytössä	Ei käytössä					Ei käytössä		

⁽¹⁾ EUVL L 270, 21.10.2003, s. 1.

LIITE II

MAATILAILMOITUSTA KOSKEVAT MÄÄRITELMÄT JA OHJEET

I. YLEISET MÄÄRITELMÄT JA OHJEET

- a) Maatilailmoituksen tiedot koskevat yhtä maatilaa ja yhtä tilikautta, jossa on 12 perättäistä kuukautta.
- b) Maatilailmoituksen tiedot koskevat yksinomaan maatilaa. Nämä tiedot liittyvät tilan varsinaiseen toimintaan ja tarvittaessa maatilan yhteydessä harjoitettavaan metsätalouteen ja matkailuun. Mitään tietoja, jotka liittyvät viljelijän ja hänen perheensä "tilan ulkopuoliseen" toimintaan tai eläkkeisiin, perintöön, yksityisiin pankkitileihin, maatilan ulkopuoliseen omaisuuteen, henkilökohtaiseen verotukseen, yksityisiin vakuutuksiin jne., ei maatilailmoitusta laadittaessa oteta huomioon.

Kun tilan tuotannon tekijöitä (palkattu ja palkaton työvoima, koneet ja kalusto) käytetään käyttöomaisuuden kasvattamiseen (koneiden rakentaminen tai suurehko korjaus, rakennusten rakentaminen tai suurehko korjaus taikka purkaminen, hedelmäpuiden istutus tai kaataminen), vastaavia kustannuksia, tai tarvittaessa niiden arvioita, ei sisällytetä tilan juokseviin menoihin. Joka tapauksessa käyttöomaisuuden kasvattamiseen käytetyt työvoimakustannukset sekä työtunnit on vastaavasti jätettävä työvoimaa koskevien kustannusten ja tietojen ulkopuolelle. Jos muita käyttöomaisuuden kasvattamisesta aiheutuneita kustannuksia kuin työvoimakustannuksia (esimerkiksi tilan traktorin käyttö) ei voida laskea erikseen, käyttöomaisuuden kasvattamisesta aiheutuneiden kokonaiskustannusten arvio ilmoitetaan poikkeuksellisesti otsakkeessa 181 (Muut tuotot ja tulot).

Joka tapauksessa käyttöomaisuuden arvo on arvioitava siitä aiheutuneiden kustannusten perusteella (mukaan lukien palkatun ja/tai muun kuin palkatun työvoiman työn arvo), ja se on lisättävä otsakkeisiin 94–101 kirjattavaan käyttöomaisuuden arvoon.

- c) Maatilailmoituksen tiedot perustuvat kirjanpitoon, johon on kirjattu tilikauden tapahtumat järjestelmällisesti ja säännöllisesti.
- d) Kirjanpitotiedot ilmoitetaan rahamääräisesti
- joko ilman alv:tä,
 - tai alv:n kanssa jäljempänä mainituissa yhteyksissä (katso otsakkeet 107–111).
- e) Rahamääräiset kirjanpitotiedot ilmoitetaan ilman avustuksia ja tukia. Avustuksella ja tuella tarkoitetaan kaikkea julkisista varoista maksettavaa suoraa tukea, josta on koitunut erityistä tuloa (katso otsakkeet 112–119).
- f) Avustukset ja tuet:
- Taulukossa G ilmoitettavat avustukset ja tuet on saatu tilikauden aikana, mukaan luettuina edellisillä tilikausilla toteutetuille investoinneille maksetut avustukset ja tuet.
 - Taulukossa J ilmoitetaan:
 - Kaikki tuotantoa, pinta-alaa tai eläimiä koskevat suorat tuet, jotka liittyvät kuluvaan tilikauteen, vaikkei niitä olisi vielä saatu.
 - Maaseudun kehittämistukien osalta ainoastaan tilivuoden aikana saadut määrät.
 - Taulukossa M ilmoitetut suorat tuet liittyvät tilalle kuluvan tilikauden aikana kuuluneisiin pinta-alaan tai eläimiin, vaikkei niitä olisi vielä saatu.
- g) Maatilailmoituksen tiedot olisi annettava seuraavina yksikköinä ja noudattaen seuraavia täsmällisyyttä koskevia vaatimuksia:
- arvot: arvot euroina tai kansallisena valuuttana ilman desimaaleja. Sellaisten kansallisten valuuttojen yhteydessä, joiden yksikön suhteellinen arvo on alhainen euroon nähden, kyseisen jäsenvaltion yhdysselin ja maatalouden kirjanpidon tietoverkkoa hallinnoiva komission yksikkö voivat kuitenkin sopia, että arvot ilmoitetaan satoina tai tuhansina kansallisen valuutan yksikköinä,

- fyysiset määrät: satoina kilogrammoina lukuun ottamatta munia, joiden määrä ilmoitetaan tuhansina kappaleina, ja viiniä ja siihen liittyviä tuotteita, joiden määrä ilmoitetaan hehtolitroina,
- pinta-alat: aareina lukuun ottamatta sieniä, joiden pinta-ala ilmoitetaan kokonaisviljelyalueen neliömetreinä,
- eläinten keskimääräinen lukumäärä: yhden desimaalin tarkkuudella lukuun ottamatta siipikarjaa ja kaneja, jotka ilmoitetaan kokonaislukuina, ja mehiläisiä, jotka ilmoitetaan käytössä olevien mehiläispesien määränä,
- työvoimayksiköt: kahden desimaalin tarkkuudella.

Kiinteät kohdat (katso liitteen I taulukot A–J), joiden osalta ei ole mitään ilmoitettavaa, täytetään nolllilla.

Taulukossa K ilmoitettujen tuotteiden, taulukossa L ilmoitettujen kiintiöitä ja muita säädettyjä oikeuksia koskevien liiketoimien, taulukossa M ilmoitettujen suorien tukien ja taulukossa N ilmoitettujen eläinten ostoa ja myyntiä koskevien yksityiskohtien yhteydessä ne kohdat, joissa ei ole mitään ilmoitettavaa, olisi täytettävä nolllilla.

II. MAATILAILMOITUKSEN ERI KOHTIA KOSKEVAT MÄÄRITELMÄT JA OHJEET

A. MAATILAA KOSKEVAT YLEISET TIEDOT

1. Tilan numero

Jokaiselle kirjanpitotilalle annetaan numero, kun se valitaan ensimmäistä kertaa. Tila säilyttää tämän numeron koko sen ajan, jona se kuuluu kirjanpitoverkkoon. Kerran annettua numeroa ei koskaan siirretä toiselle tilalle.

Jos maatilalla kuitenkin tehdään perustavanlaatuinen muutos ja erityisesti jos tämä muutos koskee jakautumista kahdeksi erilliseksi tilaksi tai sulautumista yhteen toisen tilan kanssa, maatila voidaan katsoa uudeksi tilaksi. Tässä tapauksessa sille annetaan uusi numero. Tilan teknis-taloudellisen suuntautumisen muutos ei edellytä uuden numeron saamista. Jos tila uhkaa numeronsa perusteella sekaantua johonkin toiseen kirjanpitotilaan (esim. silloin kun on luotu uusia alueellisia osa-alueita), sen numero olisi vaihdettava. Vanhojen ja uusien numeroiden vastaavuutta koskeva taulukko toimitetaan tämän jälkeen komissiolle.

Tilan numero sisältää seuraavat kolme tietoryhmää:

Sarjanumero 1 – Alue: on annettava koodinumero, joka vastaa komission asetuksen (ETY) N:o 1859/82 ⁽¹⁾ liitteessä I vahvistettua koodia.

Sarjanumero 2 – Osa-alue: on annettava koodinumero.

Valittujen osa-alueiden olisi perustuttava yleiseen alueiden luokitusjärjestelmään nimeltä ”Tilastollisten alueyksiköiden nimikkeistö (NUTS)”. Sen on luonut Euroopan yhteisöjen tilastotoimisto yhteistyössä kansallisten tilastotoimistojen kanssa.

Kyseisen jäsenvaltion on kaikissa tapauksissa toimitettava komissiolle taulukko, jossa ilmoitetaan kustakin osa-alueesta käytetyn koodin osalta vastaavat NUTS-tason alueet sekä vastaava alue, jonka osalta lasketaan standardibruttomarginaalin erityisarvot.

Sarjanumero 3 – Maatilan sarjanumero.

2. Atk-tietueita koskevat tiedot

Viittä ensimmäistä sarjanumeroa vastaavat tiedot muodostavat tilan otsikkotiedot. Ne toistuvat jokaisen tietueen alussa. Kunkin tilan kuudennessa kentässä ilmoitetaan jakamattomien 10-datan ryhmien lukumäärä.

3. Tilan yritysmuoto

- 1 = Perheviljelmät: tilan taloudellinen tulos kattaa korvauksen tilanhaltijan/tilanhoitajan ja viljelijäperheen palkattomalle työlle sekä omalle pääomalle
- 2 = Yhtymät ja vastaavat: yhtymän osakkaista vähintään puolet työskentelee tilalla palkattomana työvoimana ja tilan taloudellinen tulos kattaa korvauksen yhtymän osakkaiden yhtymään tuomille tuotantopanoksille.

⁽¹⁾ EYVL L 205, 13.7.1982, s. 5.

3 = Muut tilat, joilla ei ole palkatonta työvoimaa, sekä muut tilat, joita ei voida luokitella kohtiin 1 ja 2.

4. Kansalliset otos- ja painotuskertoimet

Sarjanumero 20: Jäsenvaltion tilalle laskema kansallinen painotus. Arvot on ilmoitettava sadasosan tarkkuudella.

Sarjanumero 21:

Sarjanumero 22:

5. Maatilan sijainti

Ilmoitetaan tarkoituksenmukaisin sellaisen maantieteellisen perusyksikön numero (mieluiten kunta), jolla tila sijaitsee.

Näitä yksiköjä koskeva kartta numeroineen toimitetaan komissiolle. Kaikki maantieteellisten yksiköiden rajoja koskevat huomattavat muutokset on saatettava komission tietoon.

6. Tilaluokka

Sarjanumero 32 – Luonnonmukainen maatalous: ilmoitetaan, käytetäänkö tilalla luonnonmukaisia tuotantotapoja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2092/91 ja erityisesti sen 6 artiklan merkityksessä. Seuraavia koodinumeroita käytetään:

1 = tilalla ei käytetä luonnonmukaisia tuotantotapoja,

2 = tilalla käytetään ainoastaan luonnonmukaisia tuotantotapoja,

3 = tila on siirtymässä luonnonmukaisten tuotantotapojen käyttöön tai sillä käytetään sekä luonnonmukaisia että muita tuotantotapoja.

Sarjanumero 33: Komission päätöksen 85/377/ETY⁽¹⁾ liitteen II mukainen koodi, joka ilmoittaa tilan teknis-taloudellisen suuntautumisen hetkellä, jona valinta kyseiselle tilikaudelle tehtiin.

Sarjanumero 34: Komission päätöksen 85/377/ETY liitteen II mukainen koodi, joka ilmoittaa tilan teknis-taloudellisen suuntautumisen kyseisen vuoden kirjanpitolietojen perusteella.

Sarjanumero 35: Koodi, joka ilmoittaa maatilan taloudellisen koon (pätöksen 85/377/ETY liitteen III mukaisesti) hetkellä, jona valinta kyseiselle tilikaudelle tehtiin.

Sarjanumero 36: Koodi, joka ilmoittaa maatilan taloudellisen koon päätöksen 85/377/ETY liitteen III mukaisesti kyseisen vuoden kirjanpitolietojen perusteella.

7. Tilikauden päättymisen ja tietovälineen luonnin ajankohta

Sarjanumero 37 – Tilikauden päättymispäivämäärä: esim. 30. kesäkuuta 2009 tai 31. joulukuuta 2009.

Sarjanumero 38 – Tietovälineen laatimispäivämäärä: esim. 15. elokuuta 2010.

8. Epäsuotuisa alue

Ilmoitetaan, sijaitseeko suurin osa tilan käytössä olevasta maatalousmaasta neuvoston asetuksen (EY) N:o 1257/1999⁽²⁾ 18–20 artiklan soveltamisalaan kuuluvalla alueella. Seuraavia koodinumeroita käytetään:

1 = Suurin osa tilan käytössä olevasta maatalousmaasta ei sijaitse asetuksen (EY) N:o 1257/1999 18–20 artiklassa tarkoitettulla epäsuotuisalla alueella.

⁽¹⁾ EYVL L 220, 7.8.1985, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80.

- 2 = Suurin osa tilan käytössä olevasta maatalousmaasta sijaitsee asetuksen (EY) N:o 1257/1999 19 ja 20 artiklassa tarkoitetulla epäsuotuisalla alueella.
- 3 = Suurin osa tilan käytössä olevasta maatalousmaasta sijaitsee asetuksen (EY) N:o 1257/1999 18 artiklassa tarkoitetulla vuoristoalueella.
- 4 = Alueet ovat kyseisissä jäsenvaltioissa niin pieniä ja niitä on niin paljon, että tämä tieto ei ole merkityksellinen.

9. Muut maatilaa koskevat tiedot

Sarjanumero 40 Kasteltu KMM

Muu kuin lasinalainen käytössä oleva maatalousmaa, jota tosiasiallisesti kastellaan tilikauden aikana joko kiinteiden tai liikuteltavien laitteiden avulla menetelmästä riippumatta (pirskottaminen, upotus).

Sarjanumero 41 Korkeusvyöhyke

Korkeusvyöhyke ilmoitetaan seuraavien koodinumeroiden avulla:

- 1 = suurin osa tilasta sijaitsee alle 300 metrin korkeudessa,
- 2 = suurin osa tilasta sijaitsee 300–600 metrin korkeudessa,
- 3 = suurin osa tilasta sijaitsee yli 600 metrin korkeudessa,
- 4 = tietoa ei saatavilla.

Sarjanumero 42 – Laidunpäivät alppilaitumilla ja muilla laitumilla, jotka eivät sisälly KMM:ään: niiden kokonaisten nautayksikkö- (NY) laidunpäivien määrä, joiden aikana tilan karjaa on laidunnettu KMM:ään kuulumattomilla mailla.

NY-laidunpäivä on yksikkö, joka vastaa yhden lypsylehmän tai yhden yli kaksivuotiaan nautaeläimen tai hevosen yhtä laidunpäivää. Alle kaksivuotiaiden nautaeläinten ja hevosten sekä vuohien ja lampaiden laidunpäivät muutetaan NY-laidunpäiviksi soveltamalla kertoimia 0,5, 0,2 ja 0,15.

Sarjanumero 43 – Katteenalainen viljelyala yhteensä: ilmoitetaan aareina, joilla voidaan periaatteessa kasvattaa tyyppin 5 viljelykasveja: esim. tyyppin 5 viljelykasvit 138, 141 ja 156 ja lisäksi viljelykasvit 143, 285 ja 157.

”Katteenalainen viljely” tarkoittaa kasvihuoneissa, pysyvissä kasvilavoissa ja sisälle mentävissä tunneleissa suoritettavaa viljelyä, mutta ei viljelyä muovitunneleissa, joihin ei voi mennä sisälle, suojakupujen alla tai siirrettävissä kasvilavoissa (katso taulukossa K viljelykasveille 138, 141 ja 156 annettu määritelmä).

Ilmaisu ”yhteensä” tarkoittaa koko katteenalaisen viljelyn pinta-alaa sen käytöstä riippumatta (mukaan lukien polut). ”Kerroskasvihuoneiden” yhteydessä pinta-ala lasketaan vain kerran.

Sarjanumero 44 – Rakennerahastojen kohdealue: ilmoitetaan, sijaitseeko suurin osa tilan käytössä olevasta maatalousmaasta asetuksen (EY) N:o 1083/2006 5,6 tai 8 artiklan soveltamisalaaan kuuluvalla alueella. Seuraavia koodinumeroita käytetään:

- 6 = suurin osa tilan käytössä olevasta maatalousmaasta sijaitsee asetuksessa (EY) N:o 1083/2006 ja erityisesti sen 5 artiklassa tarkoitetulla lähentymistavoitteen kohdealueella;
- 7 = suurin osa tilan käytössä olevasta maatalousmaasta sijaitsee asetuksessa (EY) N:o 1083/2006 ja erityisesti sen 6 artiklassa tarkoitetulla alueellinen kilpailukyky ja työllisyys -tavoitteen kohdealueella;
- 8 = suurin osa tilan käytössä olevasta maatalousmaasta sijaitsee asetuksessa (EY) N:o 1083/2006 ja erityisesti sen 8 artiklassa tarkoitetun siirtymäkauden tuen osalta tukikelpoisella alueella.

Sarjanumero 45 – Ympäristörajoitteiset alueet: ilmoitetaan, sijaitseeko suurin osa tilan käytössä olevasta maatalousmaasta asetuksen (EY) N:o 1698/2005 38 artiklan soveltamisalaan kuuluvalla alueella. Seuraavia koodinumeroita käytetään:

- 1 = suurin osa tilan käytössä olevasta maatalousmaasta ei sijaitse Natura 2000 -tuen eikä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviin 2000/60/EY⁽¹⁾ liittyvien tukien osalta tukikelpoisella alueella asetuksen (EY) N:o 1698/2006 38 artiklassa tarkoitetussa merkityksessä;
- 2 = suurin osa tilan käytössä olevasta maatalousmaasta sijaitsee Natura 2000 -tuen tai direktiiviin 2000/60/EY liittyvien tukien osalta tukikelpoisella alueella asetuksessa (EY) N:o 1698/2006 38 artiklassa tarkoitetussa merkityksessä.

B. KMM:N HALLINTAMUOTO

Kahden tai useamman osakkaan yhdessä hallitseman maatilan maa olisi ilmoitettava omistusviljelijäksi, vuokraviljelijäksi tai osuusviljelijäksi riippuen osakkaiden välillä sovitusta järjestelystä.

10. Omistusviljelyssä oleva KMM

Käytössä oleva maatalousmaa (pellot, niityt ja pysyvät laitumet, monivuotiset viljelmät), jonka viljelijänä on omistaja, nautintaoikeuden haltija tai elinikäinen vuokralainen ja/tai vastaavin ehdoin hallussa oleva maatalousmaa. Sisältää kylvämiseen valmiit muille vuokratut maat (otsake 149).

11. Vuokraviljelyssä oleva KMM

Käytössä oleva maatalousmaa (pellot, niityt ja pysyvät laitumet, monivuotiset viljelmät), jota viljelee muu kuin omistaja, elinikäinen vuokralainen tai nautintaoikeuden haltija mainittua maata koskevan vuokrasopimuksen perusteella (vuokra voidaan maksaa käteisenä ja/tai luontoissuorituksina; se on yleensä vahvistettu etukäteen, eikä vaihtelee viljelytulosten mukaan) ja/tai vastaavin ehdoin käytössä oleva maatalousmaa.

Vuokra-alaan ei sisälly maa, jonka sato ostetaan pystykaupalla. Pystykaupalla ostetusta sadosta maksetut summat olisi ilmoitettava heinän tai rehuksvien osalta taulukossa F otsakkeissa 65–67 (ostetut rehut) ja kaupan pidettävien kasvien osalta (tavallisesti kaupan pidetyt tuotteet) otsakkeessa 76 (muut erityiset viljelykustannukset). Pystykaupalla ostetut kaupan pidettävät kasvit olisi ilmoitettava kyseistä pinta-alaa täsmentämättä (katso taulukon K sarakkeessa 4 olevat pinta-alaa koskevat ohjeet).

Tilapäisesti alle yhden vuoden ajaksi vuokrattua maata ja sen tuotantoa kohdellaan samoin kuin maata, jonka sato ostetaan pystykaupalla.

12. Osuusviljelyssä oleva KMM

Käytössä oleva maatalousmaa (pellot, niityt ja pysyvät laitumet, monivuotiset viljelmät), jota luovuttaja ja osuusviljelijä viljelevät yhdessä osuusviljelysopimuksen mukaisesti ja/tai vastaavin ehdoin viljelty maatalousmaa.

C. TYÖVOIMA

Työvoimalla tarkoitetaan kaikkia henkilöitä, jotka ovat työskennelleet maatilalla tilikauden aikana (ks. jäljempänä). Tähän eivät kuitenkaan sisälly henkilöt, jotka ovat tehneet tätä työtä toisen henkilön tai yrityksen lukuun (maataloustyötä suorittavien yritysten tekemä maataloustyö, jonka kustannukset ilmoitetaan taulukossa F otsakkeessa 60).

Jos maatilat tarjoavat toisilleen apua ja jos tämä apu koostuu työtehtävien vaihdosta ja saatu apu vastaa periaatteessa annettua apua, maatilan työvoiman työaika ja työstä maksetut palkat eritellään maatilailmoituksessa.

⁽¹⁾ EYVL L 327, 22.12.2000, s. 1.

Joskus saatu apu korvataan muunlaisina palveluina (esim. työn muodossa saatu apu korvataan koneiden lainauksena). Jos palvelujen vaihto on vähäistä, sitä ei tarvitse mainita maatilailmoituksessa (edellä mainitussa tapauksessa apua ei ilmoiteta työvoimakustannuksissa; konekustannukset sisältävät kuitenkin kustannukset välineiden käyttöön antamisesta). Kun palvelujen vaihto on poikkeuksellisesti laajamittaista, on noudatettava seuraavaa menettelyä:

- a) työn muodossa saatu apu korvataan toisenlaisilla palveluilla (esim. antamalla käyttöön koneita): saatu työaika kirjataan maatilalla tehdyksi palkkatyöksi (otsake 20 tai 21 riippuen siitä, ovatko maatilalla työskentelevät henkilöt vakinaista työvoimaa vaiko eivät); saadun avun arvo kirjataan sekä asianomaiseen otsakkeeseen kuuluvaksi tuotannoksi (tässä esimerkissä: otsake 177 "Ulkopuolisille tehty urakkatyö, mukaan lukien kaluston vuokralleanto") että kustannuksiksi (otsake 59 "Palkat ja sosiaaliturvamaksut");
- b) työn muodossa annettu apu korvataan erilaisilla palveluilla (esim. antamalla käyttöön koneita): tässä tapauksessa tarjottua työaikaa ja asiaan liittyviä palkkoja ei oteta huomioon; saadun palvelun arvo kirjataan asianomaiseen otsakkeeseen tuotantopanokseksi (tässä esimerkissä: otsake 60 "Ulkopuolisten tekemät työt ja koneiden vuokraus").

Seuraavat työvoimaluokat on erotettava toisistaan:

A. **Vakinainen palkaton työvoima**

Palkaton työvoima tai työvoima, jolle maksetaan vähemmän korvauksia (käteisenä tai luontoissuorituksina) kuin kyseisistä palveluista tavallisesti maksetut määrät (tällaisia maksuja ei pitäisi ilmoittaa tilan kustannuksina) ja joka työskentelee maatilalla tilikauden aikana jokaisella viikolla (tavanomaisten lomien ulkopuolella) vähintään yhden kokonaisen päivän.

Henkilö, joka on palkattu vakinaiseksi työvoimaksi mutta joka on erityisistä syistä työskennellyt maatilalla tilikauden aikana vain vähän, ilmoitetaan kuitenkin vakinaiseksi työvoimaksi (tosiasiallisten työntuntien osalta).

Seuraavanlaiset tapaukset voivat olla mahdollisia:

- a) maatalan erityiset tuotanto-olot, joiden vuoksi työvoimaa ei tarvita koko vuodeksi: esim. oliivi- tai viinitilat sekä eläinten kausittaiseen lihottamiseen tai hedelmien ja vihannesten avomaatuotantoon erikoistuneet maatilat;
- b) poissaolo työstä muulloin kuin tavanomaisina lomakausina esim. asepalveluksen, sairauden, onnettomuuden tai äitiysloman vuoksi tai muu pitkäaikainen poissaolo;
- c) työskentelyn aloittaminen tilalla tai työskentelyn lopettaminen tilalla;
- d) maatalan töiden täydellinen lakkaaminen onnettomuuden vuoksi (tulva, tulipalo jne.).

Seuraavia alaluokkia sovelletaan:

13. **Tilan haltija/tilanhoitaja**

Henkilö, jolla on tilasta taloudellinen ja oikeudellinen vastuu ja joka vastaa tilan päivittäisestä hoitamisesta. Osuusviljelyn yhteydessä osuusviljelijä ilmoitetaan tilan haltijaksi/tilanhoitajaksi.

14. **Tilan haltija/ei tilanhoitaja**

Henkilö, jolla on tilasta taloudellinen ja oikeudellinen vastuu mutta joka ei vastaa tilan päivittäisestä hoitamisesta.

15. **Tilanhoitaja/ei tilan haltija**

Henkilö, joka vastaa tilan päivittäisestä hoitamisesta mutta joka ei ole tilasta taloudellisesti ja oikeudellisesti vastuussa.

16. Haltijan/haltijoiden puoliso(t)**17. Muu vakinainen palkaton työvoima**

Edellisiin otsakkeisiin kuulumaton vakinainen palkaton työvoima. Tähän kuuluvat myös työnjohtajat ja alijohtajat, jotka eivät vastaa koko maatilalla hoitamisesta.

B.18. Tilapäinen ja kausittainen palkaton työvoima

Tässä otsakkeessa ilmoitetaan työntekijät, joille ei ole maksettu palkkaa ja jotka eivät ole työskennelleet maatilalla vakinaisesti tilikauden aikana.

C. Vakinainen palkkatyövoima

Työntekijät, joille on maksettu suoritetuista palveluista tavanomaista palkkaa (käteisenä ja/tai luontoissuorituksina) ja jotka ovat työskennelleet maatilalla tilikauden aikana vähintään yhden kokonaisen päivän viikossa (tavanomaisia lomiam lukuun ottamatta).

Seuraavia alaluokkia käytetään:

19. Tilanhoitaja

Palkkaa saava työntekijä, joka vastaa tilan päivittäisestä hoitamisesta.

20. Muut

Tässä otsakkeessa ilmoitetaan kaikki palkkaa saavat vakinaiset työntekijät (lukuun ottamatta palkallista tilanhoitajaa). Tähän kuuluvat myös työnjohtajat ja alijohtajat, jotka eivät vastaa koko maatilalla hoitamisesta.

D.21 Tilapäinen ja kausittainen palkkatyövoima

Tässä otsakkeessa ilmoitetaan palkkaa saavat työntekijät, jotka eivät työskennelleet maatilalla vakinaisesti tilikauden aikana (urakkatyöntekijät mukaan luettuina).

TAULUKON C SARAKKEET

Tehtävä yrityksessä (koodi) (sarake 1, kohdat 51, 55, 59, 63 ja 67)

Tehtävä yrityksessä ilmoitetaan koodinumerolla sarakkeessa (1), eli:

1 = tilan haltija/tilanhoitaja

2 = tilan haltija/ei tilanhoitaja

3 = tilanhoitaja/ei tilan haltija.

Jos tehtävän suorittamisesta vastaa useita henkilöitä (esim. kaksi veljestä tai isä ja poika), kukin henkilö ilmoitetaan vastuun mukaisessa järjestyksessä (ensimmäiseksi henkilö, jolla on eniten vastuuta); yhtäläisen vastuun tapauksessa henkilöt ilmoitetaan ikäjärjestyksessä (vanhin henkilö ensimmäiseksi). Täten tiedot henkilöstä, jolla on eniten vastuuta, ilmoitetaan kohdissa 51–54; tiedot seuraavaksi eniten vastuussa olevasta henkilöstä ilmoitetaan kohdissa 55–58 jne.

Henkilöiden määrä (sarake 1, kohdat 71–74)

Puolisoiden ja luokkaan "Muu vakinainen palkaton työvoima" kuuluvien henkilöiden lukumäärä olisi ilmoitettava. Jos tilalla on useita haltijoita, puolisoita voi olla useampi kuin yksi.

Syntymävuosi (sarake 2)

Syntymävuosi olisi ilmoitettava ainoastaan tilan haltijan (haltijoiden) ja/tai tilanhoitajan (hoitajien) osalta (luokat 13–15 ja 19) merkitsemällä syntymävuoden kaksi viimeistä numeroa.

Työvoima yhteensä: vuosityöyksikköjen määrä (sarake 3)

Vakinainen työvoima muunnetaan henkilötyövuosiksi. Yksi henkilötyövuosi vastaa yhtä tilalla kokopäiväisesti työskentelevää henkilöä. Yksi henkilö ei voi olla yhtä työyksikköekvivalenttia suurempi, vaikka hänen tosiasiallinen työaikansa ylittäisi kyseistä aluetta ja tilatyyppejä varten vahvistetut normit. Henkilö, joka ei työskentele tilalla koko vuotta, muodostaa osan vuosityöyksiköstä. Kunkin tällaisen henkilön vuosityöyksikkö määritellään jakamalla hänen tosiasiallinen työaikansa kyseisellä alueella ja vastaavan tyyppisellä tilalla kokopäiväisesti työskentelevän henkilön tavanomaisella vuosittaisella työajalla.

Alentuneesti työkykyisten työntekijöiden vuosityöyksikköekvivalenttia olisi alennettava suhteessa heidän työkykyynsä.

Työaika (sarake 4)

Työaika olisi ilmoitettava tunteina. Sen olisi viitattava tilalla tosiasiallisesti työhön käytettyyn aikaan. Alentuneesti työkykyisten työntekijöiden työtuntien määrää olisi alennettava suhteessa heidän työkykyynsä.

Urakkatyöntekijöiden työaika arvioidaan jakamalla työstä maksettu kokonaissumma tuntipalkkaa saavan työntekijän tuntipalkalla.

Maatilalla tehtävä työ

Maatilan tavanomaiseen hoitoon sisältyy esimerkiksi seuraavia tehtäviä, jotka ovat joko hallinnollista organisaatio- ja valvontatyötä taikka ruumiillista työtä:

- taloudellinen organisointi ja hallinto (maatilan ostot ja myynnit, kirjanpito jne.),
- peltotyöt (kyntäminen, kylväminen, sadonkorjuu, hedelmätarhan hoito jne.),
- kotieläintalous (rehun valmistaminen, eläinten ruokinta, lypsäminen, karjanhoito jne.),
- tuotteiden valmistelu markkinoille, varastointi ja jalostus maatilalla,
- rakennusten, koneiden, laitteiden, aitojen, ojen jne. kunnossapito,
- kuljetukset maatilan työntekijöitä varten heidän suorittamiinsa,
- muut maatilalla tehtävään työhön suoraan liittyvät työt:
 - maatalaan kuuluvan metsän hoitaminen,
 - matkailuun liittyvät työt (leirintä-, urheilu- tai virkistysalueiden ylläpito, ratsastusmahdollisuuksien tarjonta, mökien vuokraus jne.), jos tällainen työ täydentää maatilalla tehtävää työtä ja on sen kanssa osittain päällekkäistä siinä määrin, että matkailuun liittyvää työtä ei voida käytännössä erottaa tavanomaisesta maatilalla tehtävästä työstä (tällaisessa tapauksessa matkailuun liittyvät tulot ja tuotantopanokset sisältyvät tuotantoon (katso otsake 179) ja vastaavasti maatilan tuotantopanoksiin),
 - ulkopuolisille tehty urakkatyö, jos se on satunnaista ja tehdään käyttäen maatilan välineitä (tästä työstä saadut korvaukset sisältyvät maatilan tuotantoon).

Maatilalla tehtävä työ ei sisällä seuraavia:

- työ käyttöomaisuuden kasvattamiseksi (rakennustyöt tai rakennusten ja koneiden suurehkot korjaukset, hedelmäpuiden istutus tai raivaaminen, rakennusten purkaminen jne.),
- tilan haltijan tai tilanhoitajan yksityistalouteen liittyvät työt.

D. ELÄINTEN MÄÄRÄ JA ARVO

Seuraavat kotieläinluokat on erotettava toisistaan:

22. HEVOSELÄIMET (kaikenikäiset)

Sisältää myös kilpahevoseet ja ratsut, aasit, muulit, muuliaasit jne.

23. TEURASVASIKAT

Tavallisesti noin kuuden kuukauden iässä teurastettavat vasikat.

24. MUUT ALLE 1-VUOTIAAT NAUDAT

25. VÄHINTÄÄN 1- JA ENINTÄÄN 2-VUOTIAAT UROSPUOLISET NAUDAT

26. VÄHINTÄÄN 1- JA ENINTÄÄN 2-VUOTIAAT NAARASPUOLISET NAUDAT

Lukuun ottamatta poikineita nautoja.

27. VÄHINTÄÄN 2-VUOTIAAT UROSPUOLISET NAUDAT

28. SIITOSHIEHOT

Vähintään 2-vuotiaat naaraspuoliset nautaeläimet, jotka eivät ole vielä poikineet ja jotka on tarkoitettu siitokseen.

29. TEURASHIEHOT

Vähintään 2-vuotiaat naaraspuoliset nautaeläimet, jotka eivät ole vielä poikineet ja joita ei ole tarkoitettu siitokseen.

30. LYPSYLEHMÄT

Naaraspuoliset naudat, jotka ovat poikineet (myös alle 2-vuotiaat), joita pidetään yksinomaan tai pääasiassa ihmisravinnoksi tai maitotuotteiden jalostukseen tarkoitetun maidon tuotantoon.

31. POISTETTAVAT LYPSYLEHMÄT

Maidontuotantonsa lopettaneet lypsylehmät. Ilmoitetaan, mikäli tiedot ovat saatavissa tilan kirjanpidosta.

32. MUUT LEHMÄT

1. Naaraspuoliset naudat, jotka ovat poikineet (myös alle 2-vuotiaat), joita pidetään yksinomaan tai pääasiassa siitokseen ja joiden maitoa ei käytetä ihmisravinnoksi tai maitotuotteiden jalostukseen.

2. Työlehmät.

3. Poistettavat lehmät, joita ei ole tarkoitettu maidon tuotantoon (riippumatta siitä, lihotetaanko niitä ennen teurastusta).

Otsakkeissa 23–32 ilmoitetaan myös uros- ja naaraspuolisten puhvelien vastaavat luokat.

33. MEHILÄISPESÄT, JOTKA ILMOITETAAN KÄYTÖSSÄ OLEVIEN PESIEN MÄÄRÄNÄ

34. NAARASPUOLISET SIITOSKANIT

35–37. (Ei käytössä)

38. NAARASPUOLISET SIITOSVUOHET

39. MUUT VUOHET

Muut kuin naaraspuoliset siitosvuohet.

40. UUHET

Vähintään 1-vuotiaat siitosuuhet.

41. MUUT LAMPAAT

Kaikenikäiset lampaat, ei kuitenkaan uuhet.

42. Ei käytössä

43. PORSAAT

Alle 20-kiloiset porsaats.

44. SIITOSEMAKOT

Vähintään 50-kiloiset siitosemakot, ei kuitenkaan teurasemakot (katso otsake 46 "Muut siat").

45. LIHASIAT

Vähintään 20-kiloiset lihasiat, teurasemakoita ja -karjuja lukuun ottamatta (katso otsake 46 "Muut siat").

46. MUUT SIAT

Vähintään 20-kiloiset siat, lukuun ottamatta siitosemakoita (katso otsake 44) ja lihasikoja (katso otsake 45).

47. LIHAKANANPOJAT

Lukuun ottamatta munivia kanoja ja teuraskanoja. Lukuun ottamatta poikasia.

48. MUNIVAT KANAT

Mukaan luettuina nuoret kanat, munivat kanat ja teuraaksi tarkoitettut munivat kanat. Nuoret kanat ovat kanoja, jotka eivät ole vielä aloittaneet munintaa. Lukuun ottamatta poikasia.

49. MUU SIIPIKARJA

Mukaan luettuina ankat, kalkkunat, hanhet, helmikanat ja strutsit. Mukaan luettuina siitokseen tarkoitettut naaraat. Lukuun ottamatta poikasia.

50. MUUT ELÄIMET

Ainoastaan rahamääräiset arviot. Mukaan luettuina siipikarjan poikaset, muut kanit kuin naaraspuoliset siitoskanit, kauriit, biisonit, ja kalat. Sisältää myös ponit ja muut maatilamatkailussa käytetyt eläimet. Ei sisällä muista eläimistä saatavia tuotteita (katso taulukon K otsake 170).

TAULUKON D SARAKKEET

Alkuinventaarior (sarakeet 1 ja 2)

Lukumäärä (sarake 1)

Maatilalle kuuluvien kotieläinten lukumäärä tilikauden alussa riippumatta siitä, ovatko ne tuolloin maatilalla.

Arvo (sarake 2)

Maatilalle kuuluvien kotieläinten arvo tilikauden alussa, käyvin hinnoin määriteltynä.

Loppuinventaario (sarakkeet 3 ja 4)

Lukumäärä (sarake 3)

Maatilalle kuuluvien kotieläinten lukumäärä tilikauden lopussa riippumatta siitä, ovatko ne tuolloin maatilalla.

Arvo (sarake 4)

Maatilalle kuuluvien kotieläinten arvo tilikauden lopussa, käyvin hinnoin määriteltynä.

Keskimääräinen lukumäärä (sarake 5)

Keskimääräinen lukumäärä ilmaistaan yhden desimaalin tarkkuudella lukuun ottamatta siipikarjaa ja kaneja, jotka ilmoitetaan kokonaislukuina. Kukin yksikkö viittaa yhteen maatilalla yhden vuoden olleeseen eläimeen. Eläimet lasketaan suhteessa siihen aikaan, jonka ne ovat olleet maatilalla vuoden aikana.

Keskimääräinen lukumäärä määritellään joko kausittaisten inventaarioiden tai eläinten saapumisia ja lähtöjä koskevien kirjausten avulla. Keskimääräinen lukumäärä sisältää kaikki tilalla olevat eläimet, myös sopimuksen perusteella kasvatetut tai lihotetut eläimet (eläimet, jotka eivät kuulu tilalle ja joita tilan haltija kasvattaa tai lihottaa palveluksena kantamatta tällaisten eläinten kasvatukseen tai lihotukseen tavallisesti liittyvää taloudellista riskiä) ja hoitoon otetut tai annetut eläimet vuoden siltä osalta, jolloin ne ovat tilalla.

E. KOTIELÄINTEN OSTOT JA MYYNNIT

Seuraavat eläinluokat on ilmoitettava:

51. Hevoseläimet

52. Nautakarja

Otsake 52 sisältää myös puhvelien ostot ja myynnit.

53. Ei käytössä

54. Lampaat

55. Vuohet

56. Siat

57. Siipikarja

Sisältää myös siitosmunien ja poikasten ostoista maksetut määrät.

58. Muut eläimet

Sisältää kanit ja käytössä olevat mehiläispesät.

TAULUKON E SARAKKEET**Kotieläinten ostot** (sarake 1)

Kotieläinten ostojen kokonaisarvo tilikautena (mukaan luettuina ostokustannukset). Vastaavia avustuksia ja tukia ei vähennetä mainitusta kokonaisarvosta, vaan ne ilmoitetaan otsakkeessa 116 (katso tätä otsaketta koskevat ohjeet).

Eläinten myynnit (sarake 2)

Kotieläinten myyntien kokonaisarvo tilikautena. Vastaavat avustukset ja tuet eivät sisälly kokonaisarvoon, vaan ne ilmoitetaan otsakkeessa 112 (katso tätä otsaketta koskevat ohjeet).

Jos mahdolliset kaupan pitoon liittyvät kustannukset ovat tiedossa, niitä ei vähennetä myyntien kokonaisarvosta, vaan ne ilmenevät otsakkeesta 71 ("Muut karjanhoidon erityiskustannukset").

Oma kulutus ja luontoissuoritukset (sarake 3)

Tilikauden aikana tilan taloudessa kulutettujen tai luontoissuorituksina käytettyjen kotieläinten arvo, joka arvioidaan tuottajahintana.

F. KUSTANNUKSET

Tilan kustannukset (käteisenä ja luontoissuorituksina) liittyvät tuotantoresurssien "kulutukseen" (mukaan luettuna oma käyttö), joka vastaa tilan tuotantoa tilikauden aikana, taikka näiden resurssien "kulutukseen" tilikauden aikana. Kun tietyt menot liittyvät osittain yksityiseen käyttöön ja osittain tilan kustannuksiin (esim. sähkö, vesi, lämmitysöljyt ja polttoaineet jne.), maatilailmoitukseen on sisällytettävä ainoastaan viimeksi mainittu osuus. Lisäksi olisi ilmoitettava se yksityisautoihin liittyvien menojen osuus, joka vastaa niiden käyttöä maatilan tarkoituksiin.

Tilikauden tuotantoon liittyvät kustannukset lasketaan korjaamalla vuoden aikana tehtyjä ostoja (tilakäyttö mukaan lukien) varastojen muutoksilla (mukaan luettuina muutokset sadonvarassa). Maksettujen kustannusten kokonaisuus ja oman käytön arvo olisi ilmoitettava kunkin erän osalta erikseen.

Jos ilmoitetut kustannukset vastaavat resurssien "kulutusta" tilikauden aikana, mutta eivät vastaa "kulutusta" tilikauden tuotantoon, tuotantopanosten varastojen muutokset (mukaan lukien sadonvara) olisi ilmoitettava otsakkeessa 102 (liike-pääoma).

Käyttöomaisuuden "kulutukseen" liittyvät kustannukset ilmoitetaan poistoina, joten käyttöomaisuuden hankintamenoja ei pitäisi kohdella tilan kustannuksina. Poistoja koskevia ohjeita varten katso otsakkeet 94–103.

Tilikauden aikana tai myöhemmin korvattavia kustannuseriä koskevia menoja (esim. onnettomuuden vuoksi vaadittavat traktorin korjaukset, jotka vakuutus tai vahingonkorvausvastuu kattaa) ei tulisi ilmoitettava tilan kustannuksiksi, eikä vastaavia tuloja pitäisi merkitä tilan kirjanpitoon.

Ostettujen tuotteiden jälleenmyynnistä saadut tulot on vähennettävä vastaavista tuotantopanoksista.

Kustannuksiin liittyviä avustuksia ja tukia ei vähennetä vastaavista kustannuseristä, vaan ne ilmoitetaan otsakkeessa 114 (katso kyseistä otsaketta koskevat ohjeet). Investointeja varten myönnettyt avustukset ja tuet ilmoitetaan otsakkeissa 94–103.

Kustannukset sisältävät myös kuhunkin kustannuserään liittyviä hankintakustannukset.

Kustannukset luokitellaan seuraavasti:

59. Palkkatyövoiman palkat ja sosiaaliturvamaksut

Tässä kohdassa ilmoitetaan seuraavaa:

- palkat, jotka on maksettu palkansaajille tosiasiallisesti käteisenä riippumatta palkan perusteesta (urakka- tai tuntipalkka) ja joista on vähennetty mahdolliset työnantajana toimivalle tilan haltijalle suoritetut maksut korvauksena maksetusta palkasta, jonka perustana ei ole tosiasiallisesti tehtyä työtä (esimerkki: poissaolo työstä onnettomuuden, ammatillisen koulutuksen tms. vuoksi),
- luontoissuorituksina maksetut palkat (esim. majoitus, ateriat, asuminen, maatilan tuotteet jne.),
- tuottavuudesta tai pätevydestä maksetut bonukset, lahjat, ylimääräiset palkkiot, voitto-osuudet,

- muut työvoimaan liittyvät menot (työhönottomenot),
- työnantajalle kuuluvat ja hänen työntekijän puolesta maksamansa sosiaaliturvamaksut,
- vakuutukset työtapaturmien varalta.

Tilan haltijan omia sekä palkattoman työvoiman sosiaaliturvamaksuja ja vakuutuksia ei pitäisi katsoa tilan kustannuksiksi.

Palkattomaan työvoimaan kuuluville maksettuja määriä (jotka määritelmän mukaan ovat tavanomaista pienempiä, vrt. palkattoman työvoiman määritelmä) ei merkitä maatilailmoitukseen.

Tähän kohtaan eivät sisälly sellaisille eläkkeellä oleville palkatuille työntekijöille myönnetty avustukset (rahana tai luontoissuorituksina), jotka eivät enää toimi tilalla, mutta ovat kirjattuina otsakkeessa "Muut tilan yleiskulut".

60. Ulkopoluisten tekemät työt ja koneiden vuokraus

Tässä kohdassa ilmoitetaan seuraavaa:

- maatalousurakoitsijoiden maatilalla tekemään työhön liittyvät kokonaismenot. Ne sisältävät tavallisesti laitteiston käytöstä (polttoaine mukaan luettuna) ja työstä aiheutuvat kustannukset. Jos urakkasopimus sisältää myös muista käytetyistä materiaaleista kuin polttoaineesta (eli kasvinsuojelutuotteista, lannoitteista ja siemenistä) aiheutuvat kustannukset, niitä ei pitäisi ilmoittaa. Tämä (tarvittaessa arvioitu) määrä olisi ilmoitettava vastaavassa kustannuserässä (esim. torjunta-aineet ilmoitetaan otsakkeessa 75 "Kasvinsuojelutuotteet").
- tilan työntekijöiden käyttämien koneiden vuokrauskustannukset. Vuokrakoneiden käyttöön liittyvät polttoainekustannukset olisi ilmoitettava otsakkeessa 62 "Moottoripoltto- ja voiteluaineet".
- tilan työntekijöiden käyttämien koneiden leasingkustannukset. Leasing-vuokrattujen koneiden polttoaine- ja ylläpitokustannukset olisi ilmoitettava asianmukaisissa otsakkeissa (otsake 61 "Kaluston tavanomainen kunnossapito" ja otsake 62 "Moottoripoltto- ja voiteluaineet").

61. Koneiden ja laitteiden kunnossapito

Kustannukset, jotka aiheutuvat koneiden ja laitteiden ylläpidosta ja sellaisista vähäisistä korjauksista, jotka eivät vaikuta niiden markkina-arvoon (asentajan kulut, varaosat jne.).

Tämä otsake sisältää pienkaluston hankinnat, samoin kuin kulut hevosten satuloista ja kengittämisestä, renkaiden ostot, taimilavat, suojavaatteiden ja laitteiden yleispuhdistusaineiden hankinnat sekä yksityisautojen käytöstä maatilan tarpeisiin aiheutuvien kustannusten osuuden (katso myös otsake 63). Kotieläinten pidossa käytettävien laitteiden (esim. lypsykoneet) puhdistusaineet ilmoitetaan otsakkeessa 71 (muut erityiset karjanhoidon kustannukset).

Tähän otsakkeeseen eivät kuulu sellaiset suuret korjaukset, jotka lisäävät kaluston arvoa verrattuna niiden arvoon ennen korjauksia (katso myös taulukossa G olevat poistoja koskevat ohjeet).

62. Koneiden poltto- ja voiteluaineet

Tässä otsakkeessa ilmoitetaan myös yksityisautojen käytöstä maatilan tarpeisiin aiheutuvien poltto- ja voiteluainekustannusten osuus (katso myös otsake 63).

Jos öljytuotteita käytetään sekä moottoripolttoaineina että lämmitysöljyinä, kokonaissumma jaetaan seuraaviin kahteen otsakkeeseen:

62. "Koneiden poltto ja voiteluaineet"

80. "Lämmitysöljy".

63. Automenot

Jos maatilán tarpeisiin käytetty osuus yksityisautomenoista lasketaan kaavamaisesti (esim. kiinteä kilometrikohtainen määrä), nämä kustannukset ilmoitetaan tässä otsakkeessa.

Rehut

Rehut jaetaan ostorehuihin sekä tilalla tuotettuihin ja käytettyihin rehuihin.

Ostorehuihin kuuluvat kivennäissuolat, maitotuotteet (ostetut tai tilalle palautetut), rehujen säilöntä- ja varastointiaineet sekä eläinten vuokralaiduntamisesta, KMM:ään kuulumattoman yhteislaitumen käytöstä ja KMM:ään kuulumattomien rehualojen vuokraamisesta aiheutuvat menot. Ostetut kuivikkeet ja oljet kuuluvat niin ikään ostettuihin rehuihin.

Laidunkarjan ostorehut jaetaan tiivisteisiin ja korsirehuihin (mukaan luettuina vuokralaiduntamisesta ja KMM:ään kuulumattoman yhteislaitumen ja rehualan käytöstä aiheutuvat menot sekä ostetut kuivikkeet ja oljet).

Tiivisterehujä koskevassa otsakkeessa ilmoitetaan öljykakut, rehuseokset, viljat, kuivattu heinä, kuivattu sokerijuurikasjätemassa, kalajauho, maito ja maitotuotteet, kivennäisaineet ja tuotteet tällaisten rehujen säilömistä ja varastointia varten.

Menot, jotka aiheutuvat maatalousurakoitsijoiden korsirehun, esim. säilörehun, tuottamiseksi tekemästä työstä, ilmoitetaan otsakkeessa 60 "Ulkopuolisten tekemät työt".

Tilalla tuotetut ja käytetyt rehut sisältävät rehuina käytettäviä kaupan pidettäviä tilan tuotteita (mukaan luettuina maito ja maitotuotteet mutta lukuun ottamatta maitoa, jonka vasikat imevät utareista). Tilalla tuotetut kuivikkeet ja oljet ilmoitetaan tässä otsakkeessa ainoastaan siinä tapauksessa, että ne ovat kyseisellä alueella ja kyseisenä vuonna kaupan pidettäviä tuotteita.

Seuraavia alaluokkia käytetään:

Ostorehut:

64. Tiivisterehut laidunkarjalle (hevoseläimet, naudat, lampaat, vuohet)

65. Korsirehut laidunkarjalle (hevoseläimet, naudat, lampaat, vuohet)

66. Ostetut sianrehut

67. Siipikarjan ja muiden pieneläinten ostorehut

Tilalla tuotetut ja käytetyt rehut:

68. Laidunkarjalle (hevoseläimet, naudat, lampaat, vuohet)

69. Sioille

70. Siipikarjalle ja muille pienille eläimille

71. Muut kotieläintalouden erityiskustannukset

Kaikki sellaiset kulut, jotka liittyvät välittömästi eläintuotantoon ja jotka eivät kuulu erikseen muihin menolajeihin: eläinlääkärikulut, lääkkeet, astutukset, keinosiemennykset, kuohitsemiset, maidontarkastus, kantakirjoja koskevat jäsen- ja kirjoittautumismaksut, karjanhoitovälineistön (esimerkiksi lypsykoneiden) puhdistukseen käytetyt pesuaineet, eläintuotteiden pakkaukset, tarvikkeet eläintuotteiden jalostukseen, tilan ulkopuolella tapahtuvan eläintuotteiden varastoinnin ja käsittelyn aiheuttamat kulut, tilan eläintuotteiden kaupan pitämisen kustannukset, tilan tuotantoon tarvittavien satunnaisten ja täydentävien, tilalla jalostettavien eläintuotteiden (esimerkiksi maidon) ostojen määrä jne. Tässä otsakkeessa ilmoitetaan myös sellaisten rakennusten lyhytaikainen vuokraus, joita käytetään eläinten pitoon tai niistä saatavien tuotteiden varastointiin.

72. Ostosiemenet ja taimet

Kaikki ostosiemenet ja taimet, mukaan luettuina kukkasipulit, juurakot ja mukulat. Uusia istutuksia varten hankituista nuorista puista ja pensaista aiheutuvat kustannukset ovat investointi, joten ne olisi ilmoitettava joko otsakkeessa 96 "Monivuotiset kasvit" tai otsakkeessa 100 "Metsätalousmaa". Vähäistä uudelleenistutusta varten hankituista nuorista puista ja pensaista aiheutuvat kustannukset on kuitenkin katsottava kyseisen tilikauden kustannuksiksi ja ilmoitettava tässä otsakkeessa, lukuun ottamatta kustannuksia, jotka liittyvät maatalaan kuuluvaan metsätalousmaahan ja jotka on ilmoitettava otsakkeessa 77 "Metsätalouden kustannukset".

Tässä otsakkeessa ilmoitetaan myös kustannukset, jotka aiheutuvat siementen käsittelystä (lajittelu, desinfiointi).

73. Tilalla tuotetut ja käytetyt siemenet ja taimet

Kaikki tilalla tuotetut ja käytetyt siemenet ja taimet (mukaan luettuina kukkasipulit, juurakot ja mukulat).

74. Lannoitteet ja maanparannusaineet

Kaikki ostetut lannoitteet ja maanparannusaineet (esim. kalkki), mukaan luettuina komposti, turve ja lanta (lukuun ottamatta tilalla tuotettua lantaa).

Maatilan osana olevaa metsätalousmaata varten hankitut lannoitteet ja maanparannusaineet on ilmoitettava otsakkeessa 77 "Metsätalouden kustannukset".

75. Kasvinsuojelutuotteet

Kaikki aineet, joita käytetään viljojen ja muiden kasvien suojelemiseksi kasvintuhoojilta, taudeilta, tuhoeläimiltä, huonolta säältä jne. (hyönteismyrkyt, sienimyrkyt, rikkaruohomyrkyt, myrkkysyötiit, linnunpelättimet, rae- ja pakkas-suojat jne.). Jos kasvinsuojelutoimet ovat urakoitsijan suorittamia ja jos käytettyjen suojelutuotteita koskevat kustannukset eivät ole erikseen tiedossa, kokonaissumma olisi ilmoitettava otsakkeessa 60 "Urakkatyö".

Maatilan osana olevaa metsätalousmaata varten hankitut kasvinsuojeluaineet on ilmoitettava otsakkeessa 77 "Metsätalouden erityiskustannukset".

76. Muut kasvinviljelyn erityiskustannukset (pysyvät niityt ja laitumet mukaan luettuina)

Kaikki seuraavat kasvintuotantoon välittömästi liittyvät kustannukset, joita ei voida ilmoittaa muissa otsakkeissa: pakkaus- ja sidontamateriaalit, narut ja köydet, maaperäanalyysi, näyttelymaksut, muovipeitteet (esim. mansikkaviljelmillä), tarvikkeet kasvituotteiden säilömiseen ja jalostukseen, tilan ulkopuolella suoritetun kasvituotteiden varastoinnin ja pakkaamisen kustannukset, tilan kasvituotteiden kaupan pitämisen kustannukset, pystykaupalla ostetuista kaupan pidettävistä kasvituotteista tai kaupan pidettävien kasvien viljelyyn alle yhdeksi vuodeksi vuokratusta maasta maksetut summat, satunnaiset tilalla jalostettujen kasvituotteiden (esim. viinirypäleet) tuotantoa täydentävät hankinnat jne. Tässä otsakkeessa ilmoitetaan myös sellaisten rakennusten lyhytaikainen vuokraus, joita käytetään kaupan pidettäviä kasveja varten.

77. Metsätalouden erityiskustannukset

Lannoitteet, suojeluaineet ja muut erityiskustannukset. Työvoimaan, ulkopuolisten tekemiin töihin ja koneisiin liittyvät kustannukset eivät sisälly tähän; ne ilmoitetaan asianmukaisissa kustannuksissa koskevissa otsakkeissa.

78. Perusparannusten ja rakennusten yleinen kunnossapito

Rakennusten ja perusparannusten, myös kasvihuoneiden, lavojen ja kehikoiden kunnossapito (vuokralaisen toteuttaman kaltainen). Tässä otsakkeessa olisi ilmoitettava rakennusten yleiseen kunnossapitoon tarvittavien rakennusmateriaalien hankinnat.

Uusia investointeja varten tarvittavien rakennusmateriaalien hankinnat olisi ilmoitettava otsakkeen 94 "Maatalousmaa ja rakennukset", otsakkeen 97 "Perusparannukset" ja/tai otsakkeen 98 "Maatilan rakennukset" investointeja koskevassa sarakkeessa.

Rakennusten arvoa lisäävien suurehkojen korjausten (merkittävien kunnossapitotöiden) kustannuksia ei ilmoiteta tässä otsakkeessa, vaikka tällaiset kustannukset olisivatkin vuokralaisen vastuulla (katso maksettua vuokraa koskevat ohjeet otsakkeessa 85). Nämä kustannukset ilmoitetaan otsakkeessa 98 "Maatilan rakennukset".

79. Sähkö

Maatilayrityksen käyttämän sähkön kokonaiskulutus.

80. Lämmitysöljy

Maatilayrityksen käyttämän lämmitysöljyn kokonaiskulutus, kasvihuoneiden lämmitys mukaan luettuna.

81. Vesi

Veden jakeluverkostoon liittymisestä aiheutuvat kustannukset ja veden kulutus kaikkiin maataloustarkoituksiin, kastelu mukaan luettuna. Tilan omien vesilaitteiden käyttökustannukset on ilmoitettava asianmukaisissa otsakkeissa: koneista ja laitteista tehtävät poistot, koneiden ja laitteiden yleinen kunnossapito, polttoaineet, sähkö.

82. Vakuutukset

Kaikki vakuutusmaksut, joilla katetaan maatalan pitoon liittyvät riskit, kuten haltijan yksityisoikeudellinen vastuu, tulipalo, tulva, vakuutus kotieläinten kuoleman ja viljelykasvien tuhoutumisen varalta jne., lukuun ottamatta vakuutusmaksuja työtapaturman varalta, jotka ilmoitetaan otsakkeessa 59. Mukaan lukien rakennusten vakuutusmaksut vain, mikäli niitä ei ole ilmoitettu erikseen otsakkeessa 87.

83. Verot ja muut maksut

Kaikki maatilayritykseen liittyvät verot ja muut maksut, mukaan luettuina ympäristönsuojelutoimenpiteiden osana perityt maksut, mutta lukuun ottamatta alv:tä ja maasta, rakennuksista tai työvoimasta perittäviä veroja. Viljelijän tuloveroja ei katsota tilan kustannuksiksi.

84. Muut maatalouden yleiskustannukset

Kaikki muut maatalouden kustannukset, joita ei mainita edellä olevissa otsakkeissa (kirjanpitäjän palkkiot, sihteerin- ja toimistokulut, puhelinmaksut, erilaiset jäsenmaksut, tilausmaksut jne.). Tässä otsakkeessa ilmoitetaan myös sellaisten rakennusten lyhytaikainen vuokraus, joita käytetään sekä kotieläintalouteen että kaupan pidettävien viljelykasvien tuotantoon ja/tai yleisiin tarkoituksiin.

85. Maksettu vuokra

Maatilayrityksen maksama vuokra (käteisenä tai luontoissuorituksina) vuokratusta maasta, vuokratuista rakennuksista, kiintiöistä ja muista oikeuksista. Tässä otsakkeessa ilmoitetaan kustannukset, jotka vuokralainen maksaa omistajan puolesta (esim. maavero ja poistot suurehkoista korjauksista, joiden kustannuksista vuokralainen on vastannut) ja joita vuokralainen ei voi periä takaisin. Tässä otsakkeessa olisi ilmoitettava rakennusten vuokrat ainoastaan siltä osin, kuin ne ovat maatilayrityksen käytössä. Kustannukset sellaisten kiintiöiden vuokrauksesta tai leasing-vuokrauksesta, jotka eivät ole sidoksissa maahan, olisi ilmoitettava lisäksi myös taulukossa L.

86. joista: maasta maksettu vuokra**87. Rakennusten vakuutukset**

Näiden tietojen antaminen on vapaaehtoista.

Omistajan viljelemän tilan rakennuksia ja rakennelmia koskevat vakuutusmaksut (tulipalo, tulva jne.), jotka yleensä maksaa omistaja. Jos kaikki vakuutukset sisältyvät yhteen vakuutuskirjaan, tilan rakennuksia koskeva osa maksuista on arvioitava.

88. Maahan ja rakennuksiin liittyvät verot ja maksut

Verot, maksut ja muut kulut, jotka rasittavat maaomaisuutta ja rakennuksia, jotka ovat omistajan viljelemiä tai osuusviljelyssä.

89. Maksetut korot ja rahoituskustannukset yhteensä

Maataloustarkoituksia varten otetuista lainoista maksetut korot ja rahoituskustannukset. Näiden tietojen antaminen on pakollista.

Korkotukia ei vähennetä vaan ne kirjataan taulukkoon J otsakkeen 114 alle.

90. Maanhankintaan ja rakentamiseen otetuista lainoista maksetut korot ja rahoituskustannukset

Näiden tietojen antaminen on vapaaehtoista.

91. joista: maan hankintaa varten saaduista lainoista maksetut korot ja rahoituskustannukset

Näiden tietojen antaminen on vapaaehtoista.

92. Käyttöpääomaa varten (kotieläimet, koneet ja laitteet sekä muu käyttöpääoma) otetuista lainoista ja tilive-loista maksetut korot ja rahoituskustannukset

Näiden tietojen antaminen on vapaaehtoista.

93. Kokonaiskustannukset

Otsakkeiden 59–89 summa.

G. MAA JA RAKENNUKSET, KONEET JA LAITTEET SEKÄ LIIKEPÄÄOMA

Vaaditaan seuraavaa erittelyä:

94. Maatalousmaa, maatilän rakennukset ja oikeudet

Jäljempänä esitettyjen otsakkeiden 95–99 summa. Otsakkeita 95, 97 ja 99 koskevat tiedot on ilmoitettava, jos ne ovat saatavissa kirjanpidosta.

95. Maatalousmaa

Omistusviljelyssä oleva maatalousmaa.

96. Pysyvät kasviviljelmät

Kaikki tilan haltijalle kuuluvat viljelmät (metsiä ja maan arvoa lukuun ottamatta) riippumatta maatalousmaan hallintamuodosta. Tätä otsaketta koskevat tiedot on ilmoitettava, ja sarakkeen 7 kohdassa 316 ilmoitettuihin määriin sovelletaan poistoja.

Sellaisten monivuotisten viljelmien osalta, jotka eivät ole vielä tuotannossa, merkitään kasvu sarakkeeseen 4 (investoinnit). Se merkitään myös taulukkoon K loppuinventaariota koskevaan otsakkeeseen 159 (sarake 9).

97. Perusparannukset

Tilan haltijalle kuuluvat perusparannukset (esim. aitaaminen, salaojitus, kiinteät kastelulaitteet) riippumatta maatalousmaan hallintamuodosta. Sarakkeen 7 kohdassa 324 ilmoitettuihin määriin sovelletaan poistoja.

98. Maatilän rakennukset

Tilan haltijalle kuuluvat rakennukset riippumatta maatalousmaan hallintamuodosta. Tätä otsaketta koskevat tiedot on ilmoitettava, ja sarakkeen 7 kohdassa 332 ilmoitettuihin määriin sovelletaan poistoja.

99. Hankintakustannukset, kiintiöt ja muut oikeudet

Maatalousmaan tai maatilän rakennusten hankintaan liittyvät asianajajan palkkiot, rekisteröintimaksut tms. Maidon viitemäärien ja sokerijuurikkaan kiintiöiden myyntiin ja/tai ostoon sekä säädettyjen oikeuksien ja velvoitteiden siirtoon, esimerkiksi viitemääräisen karjan siirtoon liittyvät liiketoimet. Kiintiöt/oikeudet ilmoitetaan myös taulukossa L. Tässä otsakkeessa ei ilmoiteta metsätalousmaan hankintakustannuksia.

Poistoja ei pitäisi soveltaa kiintiöihin taulukossa G, mutta ne voidaan ilmoittaa taulukon L sarakkeessa 7.

100. Metsätalousmaa, mukaan lukien puusto

Omistajan hallussa oleva ja maatalaan kuuluva metsätalousmaa, mukaan luettuina vastaavat hankintakustannukset.

101. Koneet ja laitteet

Traktorit, maatalouskoneet, kuorma-autot, pakettiautot, henkilöautot, maanviljelyssä käytettävät suuret ja pienet laitteet, mukaan luettuina työkalut, joiden arvo uutena on yli 300 euroa.

102. Liikepääoma

Käyttöpääoma koostuu seuraavista:

- a) varastot: tilan tuotteet ja toimitukset kauppoihin;
- b) muu liikepääoma:
 - vielä korjaamattomien viljelmien arvo (rajoitettu lannoitteiden, maanparannusaineiden, siementen ja taimien, monivuotisia viljelmiä lukuun ottamatta, arvoon),
 - maatilojen osakkuudet (osakkuudet osuuskunnissa tai muissa vastaavissa, joiden palveluja maatila käyttää),
 - saatavat:
 - myytyjen tuotteiden, tehtyjen palvelujen tai kiinteän omaisuuden luovuttamisen myyntisaamisten lyhyellä aikavälillä realisoitavissa olevat arvot,
 - ennakkomaksut tavaroista ja palveluista,
 - tilan toiminnan kannalta tarpeelliset kassavarat (käteisenä taikka pankki- tai postisiirtotilillä).

Pankkitalletuksista saadut korot olisi ilmoitettava otsakkeessa 178.

Jos liikepääoman tarkkaa määrää ei ole mahdollista määritellä, siitä voidaan tehdä yleisarvio. Se voi olla keskimääräinen arvio tuotantoprosessiin investoidusta pääomasta ottaen huomioon investoinnin kesto. Tällaisessa tapauksessa liikepääoman kokonaismäärä on sama alku- ja loppuinventoryssä.

103. Yhteensä

Otsakkeiden 94, 100, 101 ja 102 summa.

TAULUKON G SARAKKEET**Alkuinventory** (sarake 3)

Alkuinventory on hyödykkeiden arvo tilikauden alussa. Niiden maatilojen osalta, jotka kuuluivat otokseen myös edellisenä vuonna, alkuinventoryn olisi vastattava edellisen vuoden loppuinventoryä. Otoksessa olevien uusien tilojen osalta alkuinventory lasketaan seuraavasti:

- niiden hyödykkeiden osalta, joihin ei sovelleta poistoja, se on yhtä kuin korvausarvo
- niiden hyödykkeiden osalta, joista tehdään poistot, se määritetään jäljellä olevan poistoajan mukaisesti ja korvausarvon perusteella (mukaan lukien mahdolliset jo tehdyt peruskorjaukset).

Korvausarvo on yhtä kuin vastaavan uuden hyödykkeen ostohinta käypinä hintoina. Se voidaan arvioida myös kyseessä olevien hyödykkeiden (koneet, rakennukset jne.) hintaindeksin (yleisen tai erityisen) perusteella.

Maan arvo määritetään niiden kyseisellä alueella sovellettavien hintojen (ilman hankintakustannuksia) perusteella, joita maksetaan vastaavanlaatuisesta vuokraamattomasta, maataloustarkoituksiin myydystä maasta (perheenjäsenten välisten kauppohen hintoja ei oteta huomioon arvoa määritettäessä). Jos maataloustarkoituksiin käytetyistä yksityisautoista johtuvat kustannukset jaetaan otsakkeisiin 61 (laitteiden yleinen kunnossapito) ja 62 (polttoaineet ja voiteluöljyt), maatilayrityksen osuus autojen arvosta ilmoitetaan koneina ja laitteina. Jos yksityisautojen käytöstä maataloustarkoituksiin aiheutuvat kustannukset lasketaan kaavamaisesti (ks. otsake 63), yksityisautoja ei sisällytetä koneisiin ja laitteisiin.

Investoinnit (sarake 4)

Hankintojen, suurehkojen korjausten ja käyttöomaisuuden kasvattamisen kokonaismenot tilikaudella. Jos näihin investointeihin on saatu avustuksia ja tukia, sarakkeessa 4 ilmoitetaan investointien määrä ennen mainittujen avustusten ja tukien vähennystä.

Pienehköjen koneiden ja laitteiden hankintoja sekä pienehköihin istutuksiin tarkoitettujen nuorten puiden ja pensaiden hankintoja ei ilmoiteta näissä sarakkeissa vaan tilikauden kustannuksina (katso otsake 61 "Koneiden ja laitteiden kunnossapito", otsake 72 "Ostetut siemenet ja taimet" ja otsake 77 "Metsätalouden erityiskustannukset").

Kun maksu suoritetaan kiinteän koron joukkovelkakirjoina, ne arvioidaan käyvän arvon mukaisesti.

Investointituet (sarake 5)

Tilikauden aikana saadut tuet. Voi sisältää myös edellisillä tilikausilla toteutetuille investoinneille maksettuja tukia.

Myynnit (sarake 6)

Tilikaudella suoritettut omaisuuserien myynnit yhteensä.

Poistot (sarake 7)

Ilmoitettavia poistoja ovat tilikauden aikana tehtyjen poistojen todellinen määrä. Poistot määritellään korvausarvon perusteella (eli korvausarvo tilikauden lopussa kerrottuna poistojen määrällä).

Taulukko kunkin jäsenvaltion vuosittain soveltamista poistojen määristä, olisi toimitettava komissiolle heti kun maataloilmoituksen tiedot on saatu syötettyä.

Monivuotisten kasvien viljelmistä tehtävät poistot

Uutta monivuotisten kasvien viljelmää varten hankituista nuorista puista ja pensaista aiheutuvat kustannukset ovat investointi, johon sovelletaan poistoja.

Poistoja voidaan soveltaa ainoastaan viljelmiin, jotka ovat tilan haltijan omaisuutta (riippumatta maatalousmaan hallintamuodosta).

Maatilan rakennuksista, kiinteistä laitteista ja maanparannuksista tehtävät poistot

Tilan haltijalle kuuluvista rakennuksista, kiinteistä laitteista (mukaan luettuna kasvihuoneet ja lavat) ja maanparannuksista tehtävät poistot riippumatta maan hallussapitotyypistä.

Koneista ja laitteista tehtävät poistot

Koneet ja laitteet, joihin sovelletaan poistoja, määritellään sellaisiksi, joiden arvo on uutena suurempi kuin noin 300 euroa. Pienehköistä ja vähempiarvoisista laitteista ei pitäisi laskea poistoja; tällaisten laitteiden hankintoja kohdellaan tilikauden kustannuksina (otsake 61 "Koneiden ja laitteiden yleinen kunnossapito").

Tässä otsakkeessa ilmoitetaan myös suurehkot korjaukset, jotka lisäävät tosiasiallisesti koneiden ja laitteiden arvoa verrattuna niiden arvoon ennen korjauksia. Nämä korjaukset määritellään joko erottamattomaksi osaksi koneista tai laitteista tehtäviä poistoja, joita mukautetaan tarpeen mukaan koneiden tai laitteiden (korjausten ansiosta) pidentyneen käyttöajan huomioon ottamiseksi, tai suurehkojen korjausten kustannukset jaetaan useille perättäisille vuosille.

Vuotuisten poistojen määrä olisi laskettava lineaarisen tai degressiivisen menetelmän mukaan.

Poistojen määrä lasketaan useiden tekijöiden perusteella, jotka riippuvat pääasiassa kyseisen alueen ja tuotannon erityisistä edellytyksistä (vuotuinen käyttöaste) mutta myös teknisestä kehityksestä.

Ottaen huomioon poistojen alalla alueiden välillä ja jopa tilojen välillä havaittavat erot kirjanpitoimistot voivat soveltaa kuhunkin koneeseen tai laitteeseen erikseen määriteltyjä poistomääriä kyseessä olevasta alueesta tai maatilasta riippuen, pyrkien kuitenkin aina määrittelemään mahdollisimman tarkoin koneen tai laitteen todellisen arvonalennuksen.

Loppuinventory (sarake 8)

Loppuinventory on hyödykkeiden arvo tilikauden lopussa. Se lasketaan senhetkisen korvausarvon ja jäljellä olevan poistoajan perusteella.

H. VELAT

Ilmoitettujen määrien olisi vastattava ainoastaan vielä maksamatta olevia määriä eli otetuista lainoista vähennetään jo suoritettut takaisinmaksut. Kiinteäkorkoisten joukkovelkakirjalainojen arvo määritellään niiden käyvän arvon perusteella. Tiedot on annettava vähintään kohdista 374, 378, 382, 386, 390 ja 394.

Lainat ilmoitetaan niiden keston mukaan, eli:

104. Pitkäksi ja keskipitkäksi ajaksi myönnetyt lainat

Maatilaa varten vähintään vuoden ajaksi myönnetyt lainat.

105. Lyhytaikaiset lainat ja tilivelat

Maatilaa varten alle vuoden ajaksi myönnetyt lainat, tilivelat ja muut maksamatta olevat määrät.

106. Yhteensä

Otsakkeiden 104 ja 105 summa.

Lainat olisi jaoteltava tarkoituksensa mukaan seuraavasti edellyttäen, että niistä on saatavissa tietoja maatalan kirjanpidossa:

— maata ja rakennuksia varten otetut lainat (sarakkeet 2 ja 6),

— joista: maan hankintaan otetut lainat (sarakkeet 3 ja 7), muuta omaisuutta varten otetut lainat (sarakkeet 4 ja 8).

Näiden tietojen summa vastaa sarakkeessa 1 (alkuinventory) (= sarakkeet 2 + 4) ja sarakkeessa 5 (loppuinventory) (= sarakkeet 6 + 8) olevia määriä.

I. ARVONLISÄVERO (ALV)

Rahamääräiset tiedot ilmoitetaan maatalailmoituksessa asianomaisesta jäsenvaltiosta riippuen

— joko ilman alv:tä; tätä menettelyä olisi sovellettava kaikkiin yleisen alv-järjestelmän piiriin kuuluviin maatiloihin,

— tai alv:n kanssa. Jäsenvaltioiden, joissa tämä menettely on käytössä, olisi toimitettava vuosittain luettelo vuoden aikana maatalailmoituksen kunkin kohdan osalta sovelletuista alv-prosenteista sekä kyseisen vuoden kirjanpito tiedot sisältävä atk-tallenne.

Otsakkeissa 108–111 ei ilmoiteta mitään, jos maatalaan sovelletaan yleistä alv-järjestelmää. Kyseisissä otsakkeissa ei ilmoiteta mitään myöskään silloin, kun maatalailmoituksessa ilmoitetut ostot ja myynnit sisältävät alv:n.

Maatilailmoituksessa olisi annettava seuraavat alv-tiedot:

107. Alv-järjestelmä

Alv-järjestelmä (sarjanumero 400), jota maatalaan sovelletaan, on ilmoitettava kunkin maatilan osalta seuraavan luettelon mukaisella koodinumerolla:

	Sarjanumero 400 Koodi
BELGIA	
Régime normal obligatoire	1
Régime normal sur option	2
Régime agricole	3
BULGARIA	
Alv:tä ei sovelleta	1
Yleinen	2
TŠEKKI	
Yleinen	1
TANSKA	
Moms (= yleinen)	1
SAKSA	
Pauschalierender Betrieb	1
Optierender Betrieb	2
Getränke erzeugender Betrieb	3
Betrieb mit Kleinumsatz	4
VIRO	
Yleinen	1
Eriytynen	2
IRLANTI	
Maatalousjärjestelmä	1
Registered (= yleinen)	2
KREIKKA	
Yleinen järjestelmä	1
Maatalousjärjestelmä	2
ESPANJA	
Yleinen järjestelmä	1
Yksinkertaistettu järjestelmä	2
Maatalousjärjestelmä	3
RANSKA	
TVA sur option avec autorisation pour animaux vivants	2
Remboursement forfaitaire	3

	Sarjanumero 400 Koodi
ITALIA	
Regime esonerato	1
Regime speciale agricolo	2
Regime normale	3
KYPROS	
Yleinen	1
Maatalousjärjestelmä	2
Alv:tä ei sovelleta	3
LATVIA	
Yleinen	1
Maatalousjärjestelmä	2
LIETTUA	
Yleinen	1
Erityinen	2
LUXEMBURG	
Régime normal obligatoire	1
Régime normal sur option	2
Régime forfaitaire de l'agriculture	3
UNKARI	
Yleinen	1
Maatalousjärjestelmä	2
MALTA	
Yleinen	1
ALANKOMAAT	
Algemene regeling verplicht	1
Algemene regeling op aanvraag	2
Landbouwregeling	3
ITÄVALTA	
Pauschalierender Betrieb	1
Optierender Betrieb	2
PUOLA	
Yleinen	1
Maatalousjärjestelmä	2

	Sarjanumero 400 Koodi
PORTUGALI	
Maatalousjärjestelmä	1
Yleinen järjestelmä	2
ROMANIA	
Yleinen	1
Erityinen	2
Pientilat	3
SLOVENIA	
Yleinen	1
Maatalousjärjestelmä	2
SLOVAKIA	
Yleinen	1
Alv:tä ei sovelleta	2
SUOMI	
Yleinen järjestelmä	1
RUOTSI	
Yleinen järjestelmä	1
YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA	
Alv:tä ei sovelleta	1
Yleinen	2

Alv-järjestelmän alajako (ainoastaan Espanja, Ranska, Italia, Unkari ja Puola)

	Sarjanumero 401
ESPANJA	
	Kun tilalla sovelletaan kahta järjestelmää, alv-järjestelmän koodi (sarjanumeron 400 osalta käytetty) on annettava vähemmän tärkeän järjestelmän osalta
RANSKA	
Sans TVA obligatoire sur activités connexes	0
Avec TVA obligatoire sur activités connexes	1
ITALIA	
Toissijaisena toimintana harjoitettuun maatilamatkailuun ("agriturismo") sovellettava alv-järjestelmä	
Regime speciale agriturismo	1
Regime normale agriturismo	2

	Sarjanumero 401
UNKARI	Kun tilalla sovelletaan kahta järjestelmää, alv-järjestelmän koodi (sarjanumeron 400 osalta käytetty) on annettava vähemmän tärkeän järjestelmän osalta
PUOLA	Kun tilalla sovelletaan kahta järjestelmää, alv-järjestelmän koodi (sarjanumeron 400 osalta käytetty) on annettava vähemmän tärkeän järjestelmän osalta

Otsakkeet 108–111

Otsakkeet 108–111 täytetään vain siinä tapauksessa, että maatalaan sovelletaan maatalousjärjestelmää (tai vastaavia järjestelmiä).

Maatalousjärjestelmällä (tai vastaavilla järjestelmillä) pyritään tarjoamaan yleinen korvaus alv:stä, joka maksetaan ostettaessa normaalihintaisia tavaroita ja palveluja ja tehtäessä investointeja. Tässä tapauksessa myynnit ja ostot ilmoitetaan ilman alv:tä.

108. Alv myynnistä

Tilikauden aikana myydyistä tuotteista peritty alv.

109. Alv ostoista

Tilikauden aikana käyppinä hintoina tehdyistä tavaroiden ja palveluiden ostoista maksettu alv. Italiassa tässä otsakkeessa ilmoitetaan myös veroviranomaisille prorata-järjestelyn mukaisesti maksettu alv.

110. Alv investoinneista

Tilikauden aikana tehtyjen tuotantohyödykkeiden hankintojen (investoinnit) yhteydessä maksettu alv.

111. Veroviranomaisten palauttama alv

Palautuksen määrä.

J. AVUSTUKSET JA TUET

Otsakkeissa 112–118 ilmoitettavat avustukset ja tuet on myönnetty julkisista varoista. Näitä eivät ole otsakkeissa 94–103 ilmoitettavat investointeja koskevat avustukset ja tuet.

112. Avustukset ja tuet, ei kuitenkaan kustannuksia ja eläinten ostoja koskevat

Sellaisten avustusten ja tukien määrä, jotka on saatu tai joita koskeva oikeus on vahvistettu eläinten ja tuotteiden osalta, ja muut saadut tai odotettavissa olevat tuet, eivät kuitenkaan kustannuksia ja eläinten ostoja koskevat. Kaikkien merkintöjen on viitattava tilan eläimiin, pinta-aloihin ja tuotteisiin ja liityttävä tilikauden aikana harjoitettuun toimintaan.

113. Joista: otsakkeessa 112 ilmoitettua kokonaismäärää koskevat yksityiskohdat

1. Eläinryhmät (taulukon D vastaavia otsakkeita vastaavat koodit 22–50), ei kuitenkaan jäljempänä oleviin koodeihin 700 ja 770 luokitellut nautakarjasta maksettavat tuet.

2. Tuotteet (taulukon K alaotsakkeita vastaavat koodit 120–313 ja alaotsakkeet), ei kuitenkaan jäljempänä olevaan koodiin 600 luokitellut pinta-alatuet eikä koodeihin 670 ja 680 luokitellut tuet. Tuotet olisi ilmoitettava ainoastaan kerran (asianmukaisen otsakkeen tai alaotsakkeen alla) kaksinkertaisen laskennan välttämiseksi.
3. Seuraavassa luettelossa esitetyt erityiskoodit:
- Koodi 600 viittaa asetuksen (EY) N:o 1782/2003 perusteella maksettavien pinta-alatukien kokonaismäärään, kesantomaalle ja energiakasveille myönnettyt pinta-alatuet mukaan luettuina. Tämä kokonaismäärä ja asiaa koskevat yksityiskohdat merkitään myös taulukkoon M.
 - Koodi 670 viittaa asetukseen (EY) N:o 1782/2003 perustuvan tilatukijärjestelmän mukaiseen tukeen. Tämä kokonaismäärä ja asiaa koskevat yksityiskohdat merkitään myös taulukkoon M.
 - Koodi 680 viittaa asetukseen (EY) N:o 1782/2003 perustuvan yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmän mukaiseen tukeen. Tämä kokonaismäärä merkitään myös taulukkoon M.
 - Koodi 700 viittaa asetukseen (EY) N:o 1782/2003 perustuvien naudanlihan suorien tukien kokonaismäärään. Tämä kokonaismäärä ja asiaa koskevat yksityiskohdat merkitään myös taulukkoon M.
 - Koodi 770 viittaa asetukseen (EY) N:o 1782/2003 perustuviin lypsylehmäpalkkioon ja lisätukiin. Tämä kokonaismäärä ja asiaa koskevat yksityiskohdat merkitään myös taulukkoon M.
 - Koodi 800 viittaa asetukseen (EY) N:o 1698/2005 perustuviin maatalouden ympäristötukiin ja eläinten hyvinvoinnin edistämistukiin.
 - Koodi 810 viittaa asetukseen (EY) N:o 1698/2005 perustuviin Natura 2000 -tukiin ja direktiiviin 2000/60/EY liittyviin tukiin.
 - Koodi 820 viittaa asetukseen (EY) N:o 1698/2005 perustuviin vuoristoalueilla ja muilla luonnonhaitta-alueilla maksettaviin luonnonhaittakorvauksiin.
 - Koodi 830 viittaa tukeen, jota myönnetään asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaisesti yhteisön lainsäädäntöön perustuvien vaatimusten täyttämiseksi.
 - Koodi 835 viittaa asetukseen (EY) N:o 1698/2005 perustuvaan neuvontapalveluiden kustannuksia koskevaan tukeen.
 - Koodi 840 viittaa asetukseen (EY) N:o 1698/2005 perustuvaan tukeen, jota myönnetään elintarvikkeiden laatuajajärjestelmiin osallistuvilla viljelijöille.
 - Koodi 900 viittaa asetukseen (EY) N:o 1698/2005 perustuvaan tukeen maatalousmaan ensimmäistä metsitystä varten.
 - Koodi 910 viittaa asetukseen (EY) N:o 1698/2005 perustuviin muihin metsänhoitoalan tukiin (Natura 2000 -tuot, metsätalouden ympäristötuet, metsätalouden tuottokyvyn palauttaminen ja ennalta ehkäisevien toimien käyttöönotto).
 - Koodi 951 viittaa eläintuotantoon myönnettäviin avustuksiin ja tukiin, jotka eivät sisälly edellä esitettyihin koodeihin.
 - Koodi 952 viittaa viljelykasveille myönnettäviin avustuksiin ja tukiin, jotka eivät sisälly edellä esitettyihin koodeihin.
 - Koodi 953 viittaa maaseudun kehittämiseksi myönnettäviin avustuksiin ja tukiin, jotka eivät sisälly edellä esitettyihin koodeihin.
 - Koodi 955 viittaa asetukseen (EY) N:o 1782/2003 perustuvaan lisätukeen.
 - Koodi 956 viittaa asetuksen (EY) N:o 1782/2003 69 artiklaan perustuvaan tukeen, jota myönnetään tietyille maatalouden muodoille, jotka ovat tärkeitä ympäristönsuojelun tai ympäristön tilan parantamisen kannalta taikka maataloustuotteiden laadun ja kaupan pitämisen kannalta.

- Koodi 998 kattaa luonnonkatastrofeista maksetut tuet eli viranomaisilta tuotannonmenetyksistä tai tuotantovälineiden menetyksistä saadut korvaukset. (Yksityisten vakuutuskorvausten osalta käytetään taulukon K otsaketta 181).
- Koodi 999 kattaa luonteeltaan poikkeukselliset avustukset ja tuet (esim. maatalouden valuuttajärjestelmään liittyvät korvaukset). Nämä tuet rekisteröidään poikkeuksellisen luonteensa vuoksi kassaperusteisesti.
- Koodit 1052 ja 2052 viittaavat maidontuotannosta luopumisesta maksettaviin korvauksiin. Vuotuiset tuet rekisteröidään koodiin 1052 ja kerralla maksettavat tuet koodiin 2052.
- Koodia 950 on käytettävä sellaisten yleisten tukien osalta, joita ei voida yhdistää mihinkään toimintaan eikä ilmoittaa millään edellä esitetyistä koodeista.

114. Kustannuksia koskevat avustukset ja tuet

Kustannuksia koskevien avustusten ja tukien kokonaismäärä (käytettävät koodit: 59–82, 84, 85, 87 ja 89).

115. **joista:** otsakkeen 114 kokonaismäärä eriteltynä kululuokittain (käytettävät koodit: 59–82, 84, 85, 87 ja 89).

116. Eläinten ostoja koskevat avustukset ja tuet

Eläinten ostoja koskevien avustusten ja tukien kokonaismäärä (käytettävät koodit: 51, 52 ja 54–58).

117. **joista:** otsakkeen 116 kokonaismäärä eriteltynä eläinryhmittäin (käytettävät koodit: 51, 52, 54–58).

118. Avustukset ja tuet yhteensä

Otsakkeiden 112, 114 ja 116 summa.

119. Erot aiempiin tilikausiin verrattuna

K. TUOTANTO (eläimiä lukuun ottamatta)

Joitakin tuotteita koskevat otsakkeet jaetaan alaotsakkeisiin. Tällaisissa tapauksissa sarakkeita 4–10 koskevat tiedot on annettava sekä alaotsakkeen että pääotsakkeen alla. Tällöin alaotsakkeiden summa merkitään pääotsakkeeseen.

Asetuksen (EY) N:o 1782/2003 mukaisesti kesantomaalla viljellyt kasvit on ilmoitettava erikseen. Erilliset ilmoitukset on tehtävä myös silloin, kun samaa viljelykasvia viljellään sekä kastellulla että kastelemattomalla viljelymaalla.

Tiedot korjaamattomasta sadosta olisi annettava asianmukaisessa otsakkeessa, lukuun ottamatta pinta-alaa, jota ei ilmoiteta siinä. Niitä ei anneta myöskään tilapäisesti alle yhdeksi vuodeksi vuokratulta maalta saadusta sadosta.

A. VILJELYKASVIT

Vilja

Säilörehuksi tarkoitetut viljat eivät kuulu jäljempänä otsakkeissa 120–128 lueteltuihin tuotteisiin. Ne on ilmoitettava rehumaissia koskevassa otsakkeessa 326 tai muita säilörehuviljoja koskevassa otsakkeessa 327. Hirssi, ruisvehnä, tattari ja durra (ei kuitenkaan rehudurra) kuuluvat muita viljoja koskevaan otsakkeeseen 128. Rehudurra kuuluu muita rehuksveja koskevaan otsakkeeseen 145.

Siemenet kuuluvat otsakkeisiin 120–128.

120. Vehnä ja spelttivehnä

121. Durumvehnä

122. Ruis (myös vehnän ja rukiin sekavilja)

- 123. Ohra
- 124. Kaura
- 125. Kesäviljasekoitukset
- 126. Viljamaissi (myös kostea viljamaissi)
- 127. Riisi
- 128. Muut viljat

Muut peltoviljelykasvit

- 129. Valkuaiskasvit

Kaikki siementensä vuoksi viljelty valkuaiskasvit, mukaan lukien siemenet sekä kuivien palkokasvien ja viljojen seokset. Näihin eivät kuulu vihreänä korjatut palkokasvit, esim. sinimailanen, jotka ilmoitetaan muita rehuksveja koskevassa otsakkeessa 145, tai öljy- valkuaiskasvit (esim. soija), jotka ilmoitetaan ruohomaisia öljykasveja koskevassa otsakkeessa 132, eivätkä vihanneksina viljelty palkokasvit, jotka ilmoitetaan otsakkeissa 136, 137 tai 138.

Otsakkeen 129 "Valkuaiskasvit" alaotsakkeet:

360. Herneet, härkäpavut ja makeat lupiinit

361. Linssit, kahviherneet ja virnat

330. Muut valkuaiskasvit

- 130. Perunat (mukaan lukien varhaisperunat ja siemenperunat)

Otsakkeen 130 "Perunat" alaotsakkeet:

Ilmoitetaan yksityiskohtaiset tiedot, jos ne ovat saatavissa tilan kirjanpidosta.

362. Tärkkelysperunat

363. Muut perunat

- 131. Sokerijuurikkaat (lukuun ottamatta siemeniä)

- 132. Ruohomaiset öljykasvit (mukaan lukien siemenet)

Otsakkeen 132 "Ruohomaiset öljykasvit" alaotsakkeet:

331. Rypsi

332. Auringonkukka

333. Soija

364. Pellava, ei kuitenkaan kuitupellava (jos tiedot ovat saatavissa tilan kirjanpidosta)

334. Muut (mukaan lukien muu pellava kuin kuitupellava, ellei sitä ole ilmoitettu otsakkeessa 364, risiini, saflori, seesami, maapähkinät, sinappi, unikko ja muut öljykasvit).

133. Humala (lukuun ottamatta siemeniä)

134. Tupakka (lukuun ottamatta siemeniä)

Otsakkeen 134 "Tupakka" alaotsakkeet:

Alaotsakkeet vastaavat tupakkalajikeryhmiä, siten kuin ne määritellään komission asetuksen (EY) N:o 1973/2004⁽¹⁾ 171 c a artiklassa. Ilmoitetaan yksityiskohtaiset tiedot, jos ne ovat saatavissa tilan kirjanpidosta.

365. Flue-cured (sisältyvät lajikkeet: Virginia, Virginia D ja sen hybridit sekä Bright)

366. Light air-cured (sisältyvät lajikkeet: Burley, Badischer Burley ja sen hybridit sekä Maryland)

367. Dark air-cured (sisältyvät lajikkeet: Badischer Geudertheimer, Pereg, Korso, Paraguay ja sen hybridit, Dragon Vert ja sen hybridit, Philippin, Petit Grammont (Flobecq), Semois, Appel terre, Nijkerk, Misionero ja sen hybridit, Rio Grande ja sen hybridit, Forchheimer Havanna Iic, Nostrano del Brenta, Resistente 142, Goyano, Geudertheimer-hybridit, Beneventano, Brasile Selvaggio ja sitä vastaavat lajikkeet, Fermented Burley ja Havanna)

368. Fire-cured (sisältyvät lajikkeet: Kentucky ja sen hybridit, Moro di Cori ja Salento)

369. Sun-cured (sisältyvät lajikkeet: Xanthi-Yaka, Perustitza, Samsun, Erzegovina ja vastaavat lajikkeet, Myrodata Smyrnis, Trapezous ja Phi I, Kaba Koulak (ei perinteinen), Tsebelia ja Mavra)

370. Basmalajit (sisältyvät lajikkeet: Basmalajit)

371. Katerini (sisältyvät lajikkeet: Katerini ja sitä vastaavat lajikkeet)

372. Kaba-Koulak (perinteinen) (sisältyvät lajikkeet: Ellassona, Myrodata Agrinion ja Zychomyrodata)

135. Muut teollisuuskasvit (lukuun ottamatta siemeniä)

Tämä sisältää myös puuvillan, sokeriruohon, kuitupellavan ja hampun.

Otsakkeen 135 "Muut teollisuuskasvit" alaotsakkeet:

345. Lääke-, mauste- ja aromikasvit, myös tee, kahvi ja sikuri

346. Sokeriruoko

347. Puuvilla: tilikauden tuotanto (sarake 5) ilmoitetaan puuvillansiementen eli rohkimattomien kuitujen painona (100 kg)

373. Kuitupellava (jos tiedot ovat saatavissa tilan kirjanpidosta)

374. Hampu (jos tiedot ovat saatavissa tilan kirjanpidosta)

348. Muut teollisuuskasvit. Myös kuitupellava ja hamppu, ellei niitä ole ilmoitettu otsakkeessa 373 ja 374.

Vihannekset ja muut kuin monivuotiset hedelmät

136. Pellossa viljeltävät tuoreet vihannekset, melonit ja mansikat: maatalouden vuoroviljelyksessä olevat viljelmät – mukaan lukien ananas ja sokerimaissi.

⁽¹⁾ EUVL L 345, 20.11.2004, s. 1.

137. Puutarhassa avomaalla viljeltävät tuoreet vihannekset, melonit ja mansikat: kasvit, jotka on kasvatettu yhdessä muiden puutarhakasvien kanssa lyhyessä viljelykierrössä, jossa maa on lähes jatkuvassa käytössä ja jossa kerätään useimpia satoja vuodessa, mukaan lukien ananas ja sokerimaissi.
138. Tuoreiden vihannesten, melonien ja mansikoiden katteenalainen viljely (mukaan luettuina ananas ja sokerimaissi): viljely, jota harjoitetaan koko tai lähes koko kasvukauden ajan katteiden alla (kasvihuoneet, pysyvät kasvilavat, sisällemäntävät muovitunnelit). Katteenalaisena viljelynä ei pidetä viljelyä muovitunneleissa, joihin ei voi mennä sisälle, suojakupujen alla tai siirrettävissä kasvilavoissa. Kun on kyse kerroskasvihuoneista, otetaan huomioon ainoastaan pohjapinta-ala.

Otsakkeiden 136, 137 ja 138 "Vihannekset ja muut kuin monivuotiset hedelmät" alaotsakkeet:

Tuotteet ilmoitetaan näissä alaotsakkeissa niiden myöhemmästä käytöstä riippumatta (kulutus tuoreina, kuivaaminen, jalostaminen, purkittaminen jne.). Ilmoitetaan yksityiskohtaiset tiedot, jos ne ovat saatavissa tilan kirjanpidosta.

335. Kaalit, kukkakaali, parsakaali jne.

336. Lehtivihannekset (purjo, pinaatti, salaatti jne.)

337. Tomaatit

375. Sokerimaissi (jos tiedot ovat saatavissa tilan kirjanpidosta)

338. Hedelmiensä tai kukintojensa vuoksi viljellyt vihannekset, muut kuin tomaatit (kurpitsat ja kesäkurpitsat, munakoisot, pikkukurkut, latva-artisokat, paprikat jne.) Myös sokerimaissi, ellei sitä ole ilmoitettu alaotsakkeessa 375.

339. Juuriensa, sipuleidensa tai mukuloidensa vuoksi viljellyt vihannekset (perunoita lukuun ottamatta)

340. Palkokasvit (herneet, pavut jne., ei kuitenkaan linsit ja kahviherneet)

341. Muiden kuin monivuotisten kasvien hedelmät (mansikat, melonit, vesimelonit, ananakset jne.)

139. Sienet: perättäisten kerrosten kokonaispinta-ala (pohjapinta-ala × täysien satojen lukumäärä) ilmoitetaan neliömetreinä. Tätä pinta-alaa ei lueta yhteismäärään (otsake 183).

Kukat ja koristekasvit

140. Avomaan kukat ja koristekasvit (lukuun ottamatta taimia, jotka ilmoitetaan otsakkeessa 157) (pohjapinta-ala)

141. Katteen alla viljeltävät kukat ja koristekasvit (pohjapinta-ala)

Otsakkeiden 140 ja 141 "Kukat ja koristekasvit" alaotsakkeet:

Ilmoitetaan yksityiskohtaiset tiedot, jos ne ovat saatavissa tilan kirjanpidosta.

342. Kukkasipulit, juurakot ja mukulat

343. Leikatut kukat ja kukannuput

344. Kukkivat kasvit ja koristekasvit

Siemenet

142. Nurmikasvien siemenet (heinä- ja rehupalkokasvit)

143. Muut siemenet (puutarhasiemenet, viljelym Maiden siemenet ja taimet, lukuun ottamatta viljoja, kuivia palkokasveja, perunoita, öljykasveja ja nurmikasvien siemeniä)

Rehukasvit ja kesanto

144. Rehujuurikasvit ja rehukaalit (rehujuurikkaat, lantut, rehuporkkanat ja -nauriit, lehtijuurikkaat, muut rehujuurikkaat ja rehukaalit) (lukuun ottamatta siemeniä)
145. Muut rehukasvit
- Kaikki vuoroviljelyssä olevat ruohomaiset rehukasvit, joita viljellään samalla pinta-alalla alle viiden vuoden ajan, lukuun ottamatta nurmikasveja.
- Otsakkeen 145 "Muut rehukasvit" alaotsakkeet:*
326. Rehumaissi
327. Muut säilörehuviljat
328. Muut rehukasvit
146. Kesantomaa: maa, joka ei tuota satoa koko tilikauden aikana. Asetuksen (EY) N:o 1782/2003 mukaisesti viljelykäytöstä poistettu, viljelemätön maa on niin ikään ilmoitettava. Tämä kattaa myös viherkasvustolla katetun viljelykäytöstä poistetun maan. Viljelykäytöstä poistettu maa, jolla kasvatetaan asetuksen (EY) N:o 1782/2003 mukaisesti hyväksytyjä muuhun kuin elintarviketuotantoon tarkoitettuja kasveja, on ilmoitettava asiaankuuluvassa otsakkeessa käyttäen viljelymuototyyppikoodia 8 tai 9.
147. Lyhytikäiset nurmet: nurmelle kylvetyt viljelmät alle viiden vuoden aikana tapahtuvaa nurmirehun tuottamista varten; myös alle yhden vuoden pinta-alat. Tällä pinta-alalla tuotetun heinän ja/tai nurmirehun myynnin kokonaismäärä on ilmoitettava tässä otsakkeessa.
148. Muut peltokasvit, jotka eivät kuulu otsakkeisiin 120–147 tai niiden alaotsakkeisiin.
149. Kylvämiseen valmiit muille vuokratut maat, mukaan lukien työntekijöiden käyttöön luontoisetuna annetut maat.
150. Niityt ja pysyvät laitumet: vuoroviljelyyn kuulumaton maatalousmaa, jota käytetään pysyvästi (vähintään viiden vuoden ajan) nurmirehun tuottamiseen yleensä lannoitettuna ja hoidettuna riippumatta siitä, onko kyse viljelystä vai luonnonnurmesta. Tällä pinta-alalla tuotetun heinän ja/tai nurmirehun myynnin kokonaismäärä on ilmoitettava tässä otsakkeessa.
151. Hoitamaton laidun: vähätuottoiset, yleensä lannoittamattomat ja hoitamattomat laitumet, mukaan lukien pensaita kasvavat.
314. Pysyvä niitty, jota ei enää käytetä tuotantotarkoituksiin ja joka on tukikelpoista.

Pysyvät kasviviljelmät

152. Hedelmäpuu- ja marjaviljelmät
- Myös trooppiset ja subtrooppiset hedelmät; mukaan luettuna banaanit, mutta lukuun ottamatta otsakkeessa 156 ilmoitettavia pysyviä katteenalaisia viljelmiä.
- Otsakkeen 152 "Hedelmäpuu- ja marjaviljelmät" alaotsakkeet*
- Tuotteet ilmoitetaan näissä alaotsakkeissa niiden myöhemmästä käytöstä riippumatta (kulutus tuoreina, kuivaaminen, jalostaminen, purkittaminen jne.).
349. Omenamaiset hedelmät: omenat, päärynät jne., lukuun ottamatta rusinoita (alaotsake 291) ja syötäväksi tarkoitettuja viinirypäleitä (alaotsake 285).
350. Kivelliset hedelmät: luumut, persikat, aprikoosit, kirsikat jne., lukuun ottamatta syötäväksi tarkoitettuja oliiveja (alaotsake 281).
351. Pähkinät: saksanpähkinät, hasselpähkinät, mantelit, kastanjat jne.

352. Pienhedelmät ja marjat: puna- ja valkoherukat, vadelmat, viikunat jne. (ei kuitenkaan mansikat, melonit ja ananakset: otsakkeet 136, 137 ja 138).
353. Trooppiset ja subtrooppiset hedelmät: banaanit, avokadot, mangot, papaijat jne.
153. Sitruhedelmätarhat
- Otsakkeen 153 "Sitruhedelmätarhat" alaotsakkeet:*
354. Appelsiinit
355. Tangeriinit, mandariinit, klementiinit ja vastaavat pienet hedelmät
356. Sitruunat
357. Muut sitruhedelmät
154. Oliivitarhat
- Otsakkeen 154 "Oliivitarhat" alaotsakkeet:*
281. Syötäväksi tarkoitetut oliivit
282. Öljyntuotantoon tarkoitetut oliivit (myydään hedelminä)
283. Oliiviöljy
284. Oliivinviljelyn sivutuotteet
155. Viiniköynnökset
- Otsakkeen 155 "Viiniköynnökset" alaotsakkeet:*
285. Syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet
286. Suojatulla alkuperänimityksellä (SAN) varustetun laatuviinin valmistukseen käytettävät rypäleet
292. Suojatulla maantieteellisellä merkinnällä (SMM) varustetun laatuviinin valmistukseen käytettävät rypäleet
293. Muiden viinien valmistukseen käytettävät rypäleet
288. Erilaiset viiniköynnöksistä saatavat tuotteet: rypäleen puristemehu, viinirypälemehu, brandy, viinietikka ja muut tilalla tuotetut tuotteet
289. Suojatulla alkuperänimityksellä (SAN) varustettu laatuviini
294. Suojatulla maantieteellisellä merkinnällä (SMM) varustettu laatuviini
295. Muut viinit
291. Rusinat
304. Viininviljelyn sivutuotteet (mäski, sakka)
156. Pysyvät katteenalaiset viljelmät
157. Taimitarhat: mukaan luettuina viinitaimitarhat; lukuun ottamatta metsässä sijaitsevia metsätaimtarhoja tilan omiin tarkoituksiin

158. Muut pysyvät viljelmät (pajut, kaislat, bambut jne.)
159. Nuorten viljelmien kasvu arvioituna käytössä olevien tuotantopanosten aiheuttamien kustannusten perusteella (koskee pelkästään viljelmiä, jotka eivät vielä ole saavuttaneet täyden tuotannon vaihetta). Tämä summa sisällytetään myös investointeihin (sarake 4) otsakkeessa 96 "Monivuotiset viljelmät" (taulukko G).

Muut kasvinviljelytuotteet

160. Muualla mainitsemattomat maatilalla kasvatetuista kasveista jalostetut tuotteet; mukaan luettuna muista raaka-aineista kuin rypäleistä saatu alkoholi, kuten omena- tai päärynäsiideri tms.
161. Kasvituotteiden sivutuotteet (lukuun ottamatta viiniköynnösten tai oliivitarhojen sivutuotteita)

Otsakkeen 161 "Kasvituotteiden sivutuotteet" alaotsakkeet:

Ilmoitetaan yksityiskohtaiset tiedot, jos ne ovat saatavissa kirjanpidosta.

299. Oljet

300. Juurikkaiden naatit

301. Muut sivutuotteet

B. ELÄINTUOTTEET

162. Lehmänmaito
163. Lehmänmaitotuotteet
164. Lampaanmaito
165. Vuohenmaito
166. Villa
167. Lampaanmaitotuotteet
168. Vuohenmaitotuotteet
169. Kananmunat (myös siitosmunat)
170. Muut eläintuotteet (myyty lanta, astutukset, muiden kuin kanojen munat jne.)
313. Hunaja ja mehiläistenhoitotuotteet: hunaja, hunajasima ja muut mehiläistenhoitotuotteet ja -sivutuotteet, joiden määrät ilmoitetaan mahdollisuuksien mukaan satoina hunajaekvivalenttikilogrammoina.
171. Sopimuskasvatus
- Sopimuskasvatuksesta saadut tulot, jotka on saatu pääasiassa tarjotuista palveluista ja jossa tilan haltija ei kannan näiden eläinten kasvatukseen ja lihotukseen tavallisesti liittyvää taloudellista riskiä.

Otsakkeen 171 "Sopimuskasvatus" alaotsakkeet:

Ilmoitetaan yksityiskohtaiset tiedot, jos ne ovat saatavissa tilan kirjanpidosta.

307. Sopimusnaudat

308. Sopimuslampaat ja/tai -vuohet

309. Sopimussiat

310. Sopimussiipikarja

311. Muut sopimuseläimet

C. METSÄTALOUS

173. Metsämaa

Metsän peittämä pinta-ala, mukaan lukien metsässä sijaitsevat metsätaimitarhat sekä poppeliviljelmät. Yksittäisiä puita, pieniä puuryhmiä ja puukujia ei lueta metsämaaksi, vaan näiden pinta-alan katsotaan kuuluvan viereiseen pinta-alaan. Huomioon otetaan metsämaat, joita kasvatetaan ja hoidetaan maatalan työvoiman avulla ja sen välinein ja/tai joiden tuotteet käytetään maatalan tarpeisiin.

174. Puun myynti hankintakaupoin: kaadettuna myydyn puun myynnin arvo tilikauden aikana mukaan lukien oma käyttö.

175. Puun myynti pystykaupoin: pystykaupoin myydyn puun myynnin arvo tilikaudenaikana.

176. Muut metsän tuotteet: muiden tuotteiden kuin puun myynnin arvo tilikauden aikana (korkki, pihka jne.).

D. MUUT TUOTTEET

172. Rehupinta-alojen satunnaisesta vuokrauksesta ja eläinten hoitoon ottamisesta saadut tulot.

177. Ulkopuolisille tehty urakkatyö, mukaan lukien kaluston vuokralleanto.

178. Tilan haltijan pankkitalletuksille maksettavat korot siltä osin kuin on kyse tilan toiminnan (perustoiminta) kannalta tarpeellisista käyttövaroista. Tätä otsaketta ei täytetä, jos liikepääoma määritetään kaavamaisesti (katso myös liikepääomaa koskevat ohjeet, otsake 102).

179. Maatilamatkailusta saatavat tulot, jos maatilamatkailu liittyy maatalan toimintaan sellaisella tavalla, että sitä on käytännössä mahdotonta erottaa tilan varsinaisesta toiminnasta. Niihin kuuluvat matkailijoilta saadut maksut (leirintä, mökit, ratsastukseen, metsästyksen ja kalastukseen liittyvät maksut jne.). Asiaan liittyviä kustannuksia ja työvoimaa ei voida eritellä, minkä vuoksi ne kaikki sisältyvät vastaaviin otsakkeisiin.

180. Edellisen tilikauden tulojen korjaaminen: Tilikauden aikana saadut, edellisiin tilikausiin liittyvät tulot, jotka eivät sisällyneet kyseisten tilivuosien saataviin. Tuotteisiin, eläimiin, pinta-aloihin, kustannuksiin ja onnettomuksiin liittyvät avustukset, tuet ja suorat tuet olisi ilmoitettava kuluvan tilikauden osalta otsakkeissa 112–118 ja edellisten tilikausien osalta olisi käytettävä sarjanumeroa 483.

181. Muut tuotot ja tulot, joita ei ole lueteltu edellä: luontoissuorituksina maksettuihin palkkoihin sisältyvä asuntojen vuokra-arvo (arvioituna niihin liittyvien kulujen perusteella), käyttöomaisuuden tuotanto (käyttöomaisuuden arvioidut tuotantokustannukset, joita kohdellaan tilan juoksevina kustannuksina: ks. b alakohhta "Yleiset määritelmät ja ohjeet"), saadut hyvitykset, joita ei voida kohdistaa erityisesti mihinkään tai vähentää tietyistä kuluista jne.

182. Muut pinta-alat ja niiden tuotanto

Otsake 182 kattaa kaikki muut pinta-alat, joita ovat esim. kotipuutarha, rakennusmaa, tiet, karjapihat, lammikot jne.

183. Otsakkeiden 120–182 ja 313–314 summa.

Pinta-alojen summa ei kuitenkaan sisällä perättäisten viljelmien ja sieniviljelmien pinta-aloja. Täten pinta-alojen summa on tilan kokonaispinta-ala.

TAULUKON K SARAKKEET

Tuotteet (sarake 1)

Tuotteet olisi ilmoitettava edellä esitettyjen numeroiden mukaisessa järjestyksessä.

Viljelymuoto (sarake 2)

Viljelymuototyyppit ja niitä vastaavat koodit ovat seuraavat:

Koodi 0: Tätä koodia on käytettävä eläintuotteiden, jalostettujen tuotteiden, varastojen ja sivutuotteiden yhteydessä.

A. *Peltoviljely* (mukaan luettuina avomaalla viljelykierrossa kasvatetut tuoreet vihannekset, melonit ja mansikat; ei kuitenkaan asetuksen (EY) N:o 1782/2003 mukaisella viljelykäytöstä poistetulla maalla olevat viljelmät).

Koodi 1: Kastelemattomat varsinaiset viljelmät

Varsinaisia viljelmiä ovat seuraavat:

- yhtenäisviljelmät, ts. tietyllä pinta-alalla viljellään tilikauden aikana ainoastaan yhtä kasvia,
- sekaviljelmät: samanaikaisesti kylvetyt, hoidetut ja korjatut viljelmät, joiden sato muodostaa seoksen,
- tietyllä pinta-alalla tilikauden aikana hoidetuista toisiaan seuraavista viljelmistä se, jonka kasvukausi on pisin.

Koodi 2: Kastelemattomat yhdistetyt viljelmät

Samalla maalla tietynä ajanjaksona samanaikaisesti olevat viljelmät, joista kukin tuottaa tavallisesti erillisen sadon tilikauden aikana. Kyseinen kokonaispinta-ala jaetaan viljelmien kesken suhteessa kunkin viljelmän peittämään pinta-alaan.

Koodi 3: Kastelemattomat jatkuvat (toissijaiset) viljelmät

Ne tietyllä pinta-alalla tilikauden aikana toisiaan seuraavat viljelmät, joita ei pidetä varsinaisiin viljelmiin kuuluvina.

Koodi 6: Kastellut varsinaiset tai yhdistetyt viljelmät

Koodi 7: Kastellut jatkuvat toissijaiset viljelmät

Viljelmää pidetään kasteltuna, jos vedenhankinta tapahtuu yleensä keinotekoisesti.

Nämä kaksi viljelymuototyyppiä on ilmoitettava, jos tiedot ovat saatavissa kirjanpidosta.

B. *Puutarhaviljely ja avomaalla kasvatetut kukkaviljelmät*

Koodi 4: Puutarhassa avomaalla viljeltävät tuoreet vihannekset, melonit ja mansikat (katso otsake 137) ja avomaan kukat ja koristekasvit (katso otsake 140).

C. *Katteenalaiset viljelmät*

Koodi 5: Tuoreiden vihannesten, melonien ja mansikoiden katteenalainen viljely (katso otsake 138), kukkien ja koristekasvien (yksi- tai monivuotisten) katteenalainen viljely (katso otsake 141), pysyvät katteenalaiset viljelmät (katso otsake 156). Tarvittaessa myös otsakkeet 143, 285 ja 157.

D. *Asetuksen (EY) N:o 1782/2003 mukaisella viljelykäytöstä poistetulla maalla olevat viljelmät*

Koodi 8: Kastelemattomat viljelmät kesannoidulla maalla.

Koodi 9: Kastellut viljelmät kesannoidulla maalla.

E. Energiakasvit

Koodi 10: Energiakasvit, sellaisina kuin ne määritellään asetuksen (EY) N:o 1782/2003 88 artiklassa, riippumatta siitä, saavatko ne energiakasvien tukea, ei kuitenkaan "Non food kasvit kesannoidulla maalla".

Puuttuva tieto (sarake 3)

Koodi 0: Koodi 0 merkitään, jos yhtään tietoa ei puutu.

Koodi 1: Koodi 1 merkitään, jos viljelmän pinta-alaa ei ilmoiteta (ks. sarake 4); tällainen tilanne esiintyy esimerkiksi silloin, kun myydään kaupan pidettäviä tuotteita, jotka on ostettu pystykaupalla tai jotka ovat peräisin tilapäisesti alle vuoden ajaksi vuokratulta maalta, tai kun tuotanto on aikaansaatu ostettuja kasvi- tai eläintuotteita jalostamalla.

Koodi 2: Sopimusviljelyn osalta olisi merkittävä koodi 2 silloin, kun todellisen tuotannon ilmoittaminen ei ole mahdollista myyntiehtojen vuoksi (sarake 5).

Koodi 3: Olisi merkittävä koodi 3 silloin, kun todellisen tuotannon ilmoittaminen ei ole mahdollista myyntiehtojen vuoksi ja kyse ei ole sopimusviljelystä.

Koodi 4: Olisi merkittävä koodi 4 silloin, kun pinta-alaa ja todellista tuotantoa koskevat tiedot puuttuvat.

Koodi 8: Koodi 8 olisi merkittävä tuotekoodin 146 tapauksessa, kun alue on poistettu viljelykäytöstä asetuksen (EY) N:o 1782/2003 mukaisesti, eikä sitä viljellä (mahdollinen viherkasvusto mukaan lukien).

Pinta-ala (sarake 4)

Pinta-ala ilmoitetaan aareina (100 aaria = 1 hehtaari), lukuun ottamatta sienien viljelyyn käytettyä pinta-alaa (otsake 139), joka ilmoitetaan neliömetreinä. Viimeksi mainittu pinta-ala ei sisälly kokonaispinta-alaan (katso otsake 183).

Kutakin kasvituetta vastaava pinta-ala ilmoitetaan tässä sarakkeessa, lukuun ottamatta kasvituotteiden sivutuotteita (otsakkeet 161, 284, 299–301 ja 304) ja eräitä jalosteita (otsakkeet 160 ja 288). Ostetuista kasvituotteista jalostetut tuotteet ja pystykaupalla ostettujen viljelmien kaupan pidettävät tuotteet tai tilapäisesti alle vuoden ajaksi vuokratuilta mailta peräisin olevat tuotteet ilmoitetaan ilman mainintaa pinta-alasta. Koodi 1 on ilmoitettava sarakkeessa 3 (puuttuvat tiedot).

Niiden alaotsakkeiden osalta, jotka koskevat puutarhassa avomaalla tai katteen alla viljeltyjä tuoreita vihanneksia, meloneja ja mansikoita (otsakkeet 335–341) sekä kukkia ja koristekasveja (otsakkeet 342–344), ilmoitetaan kyseisen viljelmän tosiasiallisesti peittämä pinta-ala (viljeltävä ala). Esimerkki: jos retiisejä ja sen jälkeen purjoja viljellään puutarhassa avomaalla 1 hehtaarin alueella, otsakkeessa 137 ilmoitettava peruspinta-ala olisi 1 hehtaari ja viljeltävä ala olisi kaksi kertaa 1 hehtaari; viimeksi mainitut ilmoitettaisiin otsakkeissa 339 ja 336. Jos näitä tietoja ei ole saatavissa tilan kirjanpidosta, sarakkeeseen 3 (puuttuvat tiedot) olisi merkittävä koodi 1.

Tilikauden tuotanto (sarake 5)

Tilikauden aikana tuotettujen kasvi- ja eläintuotteiden määrät (lukuun ottamatta mahdollisia hävikkejä pellolla ja maatilalla). Nämä määrät ilmoitetaan tilan pääasiallisten tuotteiden osalta (lukuun ottamatta sivutuotteita).

Määrät ilmoitetaan satoina kilogrammoina lukuun ottamatta muniä (otsake 169), jotka ilmoitetaan tuhansina kappaleina, ja viiniä ja siihen liittyviä tuotteita (otsakkeet 286–289 ja 292–295), jotka ilmoitetaan hehtolitroina. Viiniköynnöksiä koskevan pääotsakkeen 155 määrä olisi annettava satoina kilogrammoina, vaikka se koskisi viinituotteita.

Maidon osalta ilmoitetaan tuotetun nestemäisen maidon määrä riippumatta siitä, missä muodossa (kerma, voi, juusto) se on myyty, käytetty omaan kulutukseen, omaan valmistukseen tai annettu luontoissuorituksena. Maitoa, jonka vasikat imevät utareista, ei lueta tuotantoon.

Jos jonkin tuotteen todellisen tuotannon määrittäminen satoina kilogrammoina ei ole mahdollista myyntiehtojen vuoksi (esimerkiksi satojen myynnit pystykaupalla ja sopimusviljely), sarakkeeseen 3 (puuttuvat tiedot) olisi merkittävä koodi 2, kun on kyse sopimusviljelystä, ja muissa tapauksissa koodi 3.

Alkuinventaariorio (sarake 6)

Tilikauden alussa varastossa olevien tuotteiden arvo, lukuun ottamatta eläimiä. Tuotteiden arvo määritetään arviointipäivän tuottajahintoina.

Myynnit (sarake 7)

Tilikauden alussa varastossa olevien ja tilikauden aikana korjattujen tuotteiden myynnin kokonaisarvo (riippumatta siitä, onko tuotto saatu tilikauden aikana).

Myytyjen tuotteiden kokonaishinta sisältää tilalle palautettujen tuotteiden (rasvaton maito, mäski jne.) arvon. Tämä arvo ilmoitetaan myös tilan kustannuksina.

Tilikauden aikana mahdollisesti saadut korvaukset (esimerkiksi korvaukset raevahingoista) lisätään vastaavien tuotteiden kokonaismyyntiin, jos nämä korvaukset voidaan lukea näiden tuotteiden tuotantoon liittyviksi; muussa tapauksessa ne ilmoitetaan sarakkeessa 181 (muut tuotot ja tulot).

Tilikauden aikana tuotteista saatuja avustuksia ja tukia ei lisätä kokonaismyyntiin; ne ilmoitetaan otsakkeessa 112 (katso tätä otsaketta koskevat ohjeet). Jos mahdolliset kaupan pitämisen kustannukset ovat tiedossa, niitä ei vähennetä kokonaismyyntistä, vaan ilmoitetaan otsakkeessa 71 "Muut erityiset karjanhoidon kulut" tai otsakkeessa 76 "Muut erityiset viljelykulut".

Oma kulutus ja luontoissuoritukset (sarake 8)

Tilan taloudessa kulutetut (mukaan lukien ne tilan tuotteet, joita käytetään matkailijoiden aterioiden valmistukseen) ja/tai tuotteet, jotka annetaan luontoissuorituksena tavaroiden ja palvelujen ostoista (mukaan lukien luontoissuorituksena maksetut palkat). Kyseisten tuotteiden arvo määritetään tuottajahintoina.

Loppuinventaariorio (sarake 9)

Tilikauden lopussa varastossa olevien tuotteiden arvo, lukuun ottamatta eläimiä. Tuotteiden arvo olisi määriteltävä tuottajahintoina.

Oma käyttö (sarake 10)

Tilikauden alussa varastossa olevien ja/tai tilikauden aikana tuotettujen sellaisten tilan tuotteiden arvo, tuottajahintoina ilmaistuna, jotka käytetään tilikauden aikana tuotantopanoksena. Tämä sisältää seuraavat:

— Rehu:

Sellaisten kaupan pidettävien tilan tuotteiden (tuotteet, joita pidetään yleisesti kaupan) arvo, tuottajahintoina ilmaistuna, joita tilikauden aikana on käytetty karjan rehuina. Tilalla käytetyt oljet (rehuna tai kuivikkeena) otetaan huomioon ainoastaan, jos ne ovat kaupan pidettävä tuote kyseisellä alueella ja kyseisenä vuonna. Maito, jonka vasikat imevät utareista, ei sisälly omaan käyttöön.

Kyseisten tuotteiden arvo määritellään tuottajahintoina.

— Siemenet:

Niiden kaupan pidettävien tilan tuotteiden arvo, tuottajahintoina ilmaistuna, joita tilikauden aikana on käytetty siemeninä.

L. KIINTIÖT JA MUUT OIKEUDET

Omistetun kiintiön määrä tilikauden lopussa on ilmoitettava aina sarakkeessa 9.

Siinä on ilmoitettava myös kiintiöt, jotka on saatu alun perin ilman korvausta käyttäen niiden käypää markkina-arvoa, jos kyseiset kiintiöt ovat vapaasti luovutettavissa erillään maasta. Kiintiöitä, joita ei voida ostaa tai myydä erikseen niihin sidoksissa olevasta maasta, ei merkitä taulukkoon L, vaan ne ilmoitetaan ainoastaan taulukossa G.

Eräät tiedot ilmoitetaan samanaikaisesti erikseen tai kokonaismäärien osina muissa taulukkojen F, G ja/tai K otsakkeissa.

Käytettävät otsakkeet ovat:

401. Maito

402. Emolehmäpalkkiot

404. Uuhi- ja kuttupalkkiot

421. Sokerijuurikkaat

422. Tupakka

423. Tärkkelysperunat

441. Ammoniakki

442. Karjanlanta

470. Oikeudet tilatukijärjestelmän mukaisiin tukiin (vapaaehtoinen)

499. Muu.

TAULUKON L SARAKKEET

Kiintiö tai oikeus (sarake 1)

Kiintiön tai oikeuden otsake.

Tietojen tyyppi (sarake 2)

Koodi 1: Varoja koskevat tiedot: osto ja myynti.

Koodi 2: Tuloja koskevat merkinnät: kiintiöiden vuokraus tai leasing-vuokraus.

(Sarake 3): **ei käytössä.**

Maksut (sarake 4)

Jos koodi sarakeessa 2 = 1:

Kiintiöiden tai muiden oikeuksien ostosta maksettu määrä.

Jos koodi sarakeessa 2 = 2:

Kiintiöiden tai muiden oikeuksien vuokrauksesta tai leasing-vuokrauksesta maksettu määrä. Sisältyy myös taulukon F otsakkeessa 85 (Maksettu vuokra) ilmoitettavaan maksettuun vuokraan.

Tulot (sarake 5)

Jos koodi sarakeessa 2 = 1:

Kiintiöiden tai muiden oikeuksien ostosta saatu määrä.

Jos koodi sarakkeessa 2 = 2:

Kiintiöiden tai muiden oikeuksien vuokrauksesta tai leasing-vuokrauksesta saatu määrä. Sisältyy myös taulukon K otsakkeessa 181 (Muut tuotot ja tulot) ilmoitettaviin muihin tuottoihin ja tuloihin.

Alkuinventaariorio (sarake 6)

Jos koodi sarakkeessa 2 = 1:

Tilan haltijan omassa käytössä olevien määrien alkuinventaarioriossa määritelty arvo riippumatta siitä, oliko ne alun perin hankittu vapaasti vai ostettu, ilmoitetaan käypinä markkina-arvoina, jos kiintiöt ovat vapaasti luovutettavissa erillään maasta.

Jos koodi sarakkeessa 2 = 2:

Ei sovelleta.

Poistot (sarake 7)

Kiintiöiden ja muiden oikeuksien poistot voidaan ilmoittaa tässä sarakkeessa. Niitä ei kuitenkaan saa sisällyttää taulukon G poistoihin (kohta 340).

Loppuinventaariorio (sarake 8)

Jos koodi sarakkeessa 2 = 1:

Tilan haltijan omassa käytössä olevien määrien loppuinventaarioriossa määritelty arvo, riippumatta siitä, oliko ne alun perin hankittu vapaasti vai ostettu, ilmoitetaan käypinä markkina-arvoina, jos kiintiöt ovat vapaasti luovutettavissa erillään maasta.

Jos koodi sarakkeessa 2 = 2:

Ei sovelleta.

Määrä (sarake 9)

Kiintiöiden määrät ilmoitetaan seuraavasti:

- otsakkeet 401 ja 421–441: satoina kilogrammoina,
- otsake 442: satoina kilogrammoina tai eläinten lukumääränä, jos kansallisessa lainsäädännössä niin säädetään,
- otsakkeet 402 ja 404: palkkioiden perusyksiköiden lukumääränä,
- otsake 470: oikeuksien lukumääränä,
- otsake 499: määrää ei ilmoiteta.

Verot, lisämaksu (sarake 10)

Ilmoitetaan vain kerran, sarake 2 = 2.

Otsake 401: maidon lisämaksu tilikauden tuotannon perusteella, muutoin maksettu määrä.

M. Asetuksen (EY) N:o 1782/2003 mukaiset SUORAT TUET (otsakkeet 600–680 ja 700–772) ⁽¹⁾

600. Asetuksen (EY) N:o 1782/2003 mukaiset pinta-alamaksut.

Pinta-alamaksujen kokonaismäärä on ilmoitettava myös taulukossa J, koodilla 600. Se sisältää myös kesantomaalle myönnetyt pinta-alamaksut ja energiakasveille myönnetyt tuet.

⁽¹⁾ Näitä koodeja voidaan soveltuvin osin käyttää myös Bulgarian, Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Maltaan, Liettuan, Unkarin, Puolan, Romanian, Slovakian ja Slovenian alakohtaisista täydentävistä kansallisista suorista tuista.

Otsakkeen 600 erittely:

Otsakkeissa 621–638 ilmoitetaan kastellut viljelmät vain silloin, kun ne eritellään kansallisessa aluejakosuunnitelmassa. Tällaisessa tapauksessa pinta-aloja ja niihin liittyviä tukia ei ilmoiteta otsakkeissa 601–618. Jos kasteltuja pinta-aloja ei eritellä kansallisessa aluejakosuunnitelmassa, ne ilmoitetaan otsakkeissa 601–618.

601. Kastelemattoman maan pinta-alamat

Sarakkeessa 4 ilmoitetaan tuen perusteena olevien perusyksiköiden määrä: otsakkeiden 602–618 summa lukuun ottamatta otsakkeita 608, 614 ja 618, kun samat perusyksiköt ilmoitetaan myös jossain muussa taulukon M otsakkeessa. Sarakkeessa 5 ilmoitetaan tuen kokonaismäärä: otsakkeiden 602–618 summa.

Eri alaotsakkeet on täytettävä ainakin silloin, kun jäsenvaltio on vahvistanut aluejakosuunnitelmassaan erilaisen korvausjärjestelmän (viitesatojen, yksikkötuen määrän ja tukikelpoisen kokonaispinta-alan osalta) kullekin tukikelpoiselle viljelmälle.

602. Viljojen pinta-alamat

603. Öljykasvien pinta-alamat

604. Valkuaiskasvien pinta-alamat

605. Säilörehuviljan pinta-alamat

606. Viljamaissin pinta-alamat

607. Säilörehumaissin pinta-alamat

608. Perinteisillä tuotantoalueilla viljellyn durumvehnän pinta-alamatun lisäosa tai asetuksessa (EY) N:o 1782/2003 tarkoitettu durumvehnän erityistuki

609. Muiden peltokasvien pinta-alamat

611. Nurmisäilörehun pinta-alamat

612. Kuiduntuotantoon tarkoitettujen pellavien pinta-alamat

613. Kuiduntuotantoon tarkoitettujen hampun pinta-alamat

614. Valkuaiskasvipalkkio (ellei sisälly otsakkeeseen 604)

618. Durumvehnän erityinen laatupalkkio (ellei sisälly otsakkeeseen 608)

621. Kastellun maan pinta-alamat

Sarakkeessa 4 ilmoitetaan tuen perusteena olevien perusyksiköiden määrä: otsakkeiden 622–638 summa lukuun ottamatta otsakkeita 628, 634 ja 638, kun samat perusyksiköt ilmoitetaan myös jossain muussa taulukon M otsakkeessa. Sarakkeessa 5 ilmoitetaan tuen kokonaismäärä: otsakkeiden 622–638 summa.

Eri alaotsakkeet on täytettävä ainakin silloin, kun jäsenvaltio on vahvistanut aluejakosuunnitelmassaan erilaisen korvausjärjestelmän (viitesatojen, yksikkötuen määrän ja tukikelpoisen kokonaispinta-alan osalta) kullekin tukikelpoiselle viljelmälle.

622. Kasteltujen viljakasvien pinta-alatuet
623. Kasteltujen öljykasvien pinta-alatuet
624. Kasteltujen valkuaiskasvien pinta-alatuet
625. Kasteltujen säilörehviljojen pinta-alatuet
626. Kastellun viljamaissin pinta-alatuet
627. Kastellun säilörehumaissin pinta-alatuet
628. Perinteisillä tuotantoalueilla viljellyn kastellun durumvehnän pinta-alatuen lisäosa tai asetuksessa (EY) N:o 1782/2003 tarkoitettu erityistuki
629. Muiden kasteltujen peltokasvien pinta-alatuki
632. Kuiduntuotantoon tarkoitettun kastellun pellavan pinta-alatuet
633. Kuiduntuotantoon tarkoitettun kastellun hampun pinta-alatuet
634. Kasteltujen valkuaiskasvien valkuaiskasvipalkkio (ellei sisälly otsakkeeseen 624)
638. Kastellun durumvehnän erityinen laatupalkkio (ellei sisälly otsakkeeseen 628)
650. Kesantomaan pinta-alatuki
655. Energiakasvien tuki
670. Asetuksen (EY) N:o 1782/2003 mukainen tilatukijärjestelmä

Sarakkeessa 4 ilmoitetaan tuen perusteena olevien perusyksiköiden määrä: otsakkeiden 671–673 summa. Kokonaistukea koskevassa sarakkeessa 5: otsakkeiden 671–674 summa.

Tilatukijärjestelmän mukaisten tukien kokonaismäärä on ilmoitettava myös taulukossa J, koodilla 670.

Otsakkeen 670 erittely:

Otsake		Maksun perusteena olevien yksiköiden määrä	Tuen kokonais-määrä
671	Tilatukijärjestelmän mukaisiin tukiin (otsakkeita 672–674 lukuun ottamatta) sisältyy myös tuki niityille, pysyville laitumille ja kesantomaalle, jos niitä ei ole eroteltu.	Pakollinen	Pakollinen
672	Tilatukijärjestelmän mukainen tuki niityille tai pysyville laitumille	Valinnainen	Valinnainen
673	Tilatukijärjestelmän mukainen tuki kesantomaalle	Valinnainen	Valinnainen
674	Tilatukijärjestelmän mukainen erityisoikeuksiin perustuva tuki	Pakollinen	Pakollinen

680. Asetuksen (EY) N:o 1782/2003 mukainen yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmä

Tilatukijärjestelmän mukaisten tukien kokonaismäärä on ilmoitettava myös taulukossa J koodilla 680.

700. Asetuksen (EY) N:o 1782/2003 mukaiset naudanlihan suorat tuet

Naudanliha-alan suorien tukien kokonaismäärä on ilmoitettava myös taulukossa J koodilla 700.

Seuraavassa taulukossa esitetään kaikkia asetuksen (EY) N:o 1782/2003 mukaisia naudanliha-alan suorita tukia koskevat otsakkeet.

	Otsake	Maksun perusteena olevien yksiköiden määrä	Tuen kokonaismäärä
700	Naudanliha-alan tuet yhteensä (otsakkeiden 710, 720, 730, 740, 750 ja 760 summa)	—	Pakollinen
710	Erityispalkkio (otsakkeiden 711 ja 715 summa)	Pakollinen	Pakollinen
711	Sonnien erityispalkkio	Pakollinen	Pakollinen
715	Härkien erityispalkkio	Pakollinen	Pakollinen
730	Emolehmäpalkkio (otsakkeiden 731 ja 735 summa)	—	Pakollinen
731	Emolehmissä ja hiehoista myönnetty emolehmpalkkio	Pakollinen	Pakollinen
735	Emolehmpalkkio: kansallinen lisäpalkkio	Pakollinen	Pakollinen
740	Teurastuspalkkio (otsakkeiden 741 ja 742 summa)	—	Pakollinen
741	Teurastuspalkkio: 1–7 kuukautta	Valinnainen	Pakollinen
742	Teurastuspalkkio: vähintään 8 kuukautta	Pakollinen	Pakollinen
750	Laajaperäistämispalkkio	Pakollinen	Pakollinen
760	Lisätuet (jäsenvaltiokohtainen määräraha)	—	Pakollinen

770. Lypsylehmäpalkkio, johon sisältyvät asetuksen (EY) N:o 1782/2003 mukaiset lisätuet

	Budjettikohta	Maksun perusteena olevien yksiköiden määrä	Tuen kokonaismäärä
770.	Lypsylehmäpalkkio ja lisätuet (otsakkeiden 771 ja 772 summa)	Pakollinen	Pakollinen
771.	Lypsylehmäpalkkiot	Valinnainen	Valinnainen
772.	Lisätuet	Valinnainen	Valinnainen

TAULUKON M SARAKKEET

Tuote tai tuotteiden yhdistelmä (sarake 1)

(Sarakkeet 2 ja 3): **ei käytössä**.

Tuen perusteena olevien perusyksiköiden määrä (sarake 4)

Otsakkeissa 600–655 ja 680 olisi ilmoitettava aareina pinta-alat, joiden osalta tuottajalle maksetaan tukea. Otsakkeissa 710–750 ilmoitetaan tukea saavien eläinten lukumäärä. Otsakkeissa 670–673 olisi ilmoitettava aktivoitujen oikeuksien lukumäärä aareina. Otsakkeessa 674 olisi ilmoitettava erityisoikeuksien lukumäärä. Otsakkeisiin 770–772 olisi merkittävä henkilökohtainen viitemäärä (satoina kilogrammoina).

Tuen kokonaismäärä (sarake 5)

Sellaisten tukien kokonaismäärä, jotka on saatu tai joita koskeva oikeus on vahvistettu tilikauden aikana.

Viitemäärä (sarake 6)

Otsakkeissa 602–613, 622–633 ja 650 ilmoitetaan viitesato (kilogrammaa/hehtaari), jota käytetään myönnettävien palkkioiden laskennassa. Jos nämä tiedot eivät ole saatavissa tilan kirjanpidosta, yhdyselimet voivat antaa ne käyttäen alueellisia tietoja tilan sijainnin perusteella.

(Sarakkeet 7 ja 10): **ei käytössä**.

N. ELÄINTEN OSTOJA JA MYYNTEJÄ KOSKEVAT YKSITYISKOHDAT

Eläinryhmät on ilmoitettava käyttämällä koodinumeroita 22–50, jotka vastaavat samojen eläinryhmien osalta taulukossa D käytettyjä otsakkeita.

Eläinlajikohtaisia ostoja ja myyntejä koskevat välisummat (hevoseläimet, naudat, lampaat, vuohet, siat, siipikarja, muut eläimet) on merkittävä taulukkoon E.

TAULUKON N SARAKKEET**Eläinryhmä** (sarake 1)

Vastaa taulukossa D käytettyjä otsakkeita.

(Sarakkeet 2 ja 3): **ei käytössä**.

Ostettujen eläinten lukumäärä (sarake 4)

Ilmoitetaan eläinten lukumäärä.

Kotieläinten ostot (sarake 5)

Kotieläinten ostojen kokonaisarvo tilikautena (mukaan luettuina ostokustannukset). Vastaavia avustuksia ja tukia ei vähennetä mainitusta kokonaisarvosta, vaan ne ilmoitetaan otsakkeessa 116 (katso tätä otsaketta koskevat ohjeet).

Myytyjen eläinten lukumäärä (sarake 6)

Ilmoitetaan eläinten lukumäärä.

Eläinten myynnit (sarake 7)

Kotieläinten myyntien kokonaisarvo tilikautena. Vastaavat avustukset ja tuet eivät sisälly kokonaisarvoon, vaan ne ilmoitetaan otsakkeessa 112 (katso tätä otsaketta koskevat ohjeet). Jos mahdolliset markkinointikustannukset ovat tiedossa, niitä ei vähennetä myyntien kokonaisarvosta, vaan ne ilmenevät otsakkeesta 71 "Muut erityiset karjanhoidon kustannukset".

(Sarakkeet 8 ja 10): **ei käytössä**.

LIITE III

Vastaavuustaulukko

Asetus (ETY) N:o 2237/77	Tämä asetus
1 artikla	1 artikla
2 artikla	—
—	2 artikla
3 artikla	—
—	3 artikla
—	4 artikla
Liite I	Liite I
Liite II	Liite II
Liite III	—
—	Liite III